

 Генеральная
Сессия

Distr.
GENERAL

A/49/357/Add.1
20 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
SPANISH

Сорок девятая сессия
Пункт 22 предварительной
повестки дня*

ПОМОЩЬ В РАЗМИНИРОВАНИИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ	3	
Афганистан	1 - 36	3
Боливия	1 - 3	10
Болгария	1 - 4	10
Египет	1 - 2	12
Финляндия	1 - 11	12
Греция	1 - 20	14
Ирак	1 - 3	18
Израиль	1 - 3	18
Иордания	1 - 46	19
Ливийская Арабская Джамахирия	1 - 10	26
Мексика	1 - 7	29
Никарагуа		30

* A/49/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Норвегия	1 - 6	41
Словения	1 - 5	42
Шри-Ланка		43
Швеция	1 - 8	43
Украина	1 - 6	44
Объединенные Арабские Эмираты	1 - 6	45
 III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ УЧРЕЖДЕНИЙ, ИМЕЮЩИХ СТАТУС НАБЛЮДАТЕЛЯ ПРИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ		46
Организация по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне		46
Совет Европы		46
Международный комитет Красного Креста		46
Лига арабских государств		47
Организация американских государств		48

/ ...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 48/7 от 19 октября 1993 года, Генеральный секретарь в верbalной ноте от 23 марта 1994 года предложил государствам-членам и учреждениям, имеющим статус наблюдателя при Генеральной Ассамблее, предоставить ему информацию, запрошенную в пункте 6 указанной резолюции, для включения в доклад.

2. В настоящем добавлении приводятся ответы, полученные по состоянию на 15 августа 1994 года. Последующие ответы будут изданы в качестве дальнейших добавлений к настоящему докладу.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ

АФГАНИСТАН

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июня 1994 года]

1. Компетентные органы Исламского Государства Афганистан в соответствии с резолюцией 48/7 от 19 октября 1993 года, озаглавленной "Помощь в разминировании", представляют информацию и предложения, касающиеся следующего:

- а) проблем, порождаемых наличием растущего числа мин и других невзорвавшихся устройств вследствие вооруженных конфликтов;
- б) путей укрепления вклада Организации Объединенных Наций в решении проблем, связанных с разминированием.

2. Настоящий ответ представляется с учетом конкретных проблем Афганистана, а именно наличия от 10 до 30 млн. наземных мин, установленных на земле Афганистана за 14 лет вооруженной агрессии Красной армии бывшего Советского Союза, а также коммунистического режима Афганистана.

Проблемы, порождаемые наличием числа мин и других невзорвавшихся устройств вследствие вооруженных конфликтов

3. В своем докладе о работе Организации в сентябре 1993 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций указывал: "Из всех задач, которые встают в связи с необходимостью направить нацию на новый путь - путь мира и процветания, пожалуй, ни одна не имеет столь неотложного характера, как разминирование... никакие попытки по возрождению чувства общности и безопасности не могут увенчаться успехом без эффективного обезвреживания мин".

4. Согласно информации в издании "United Nations Focus" (ДОИ, октябрь 1993 года, 13М) из 10 пострадавших от войны стран и территорий Афганистан является наиболее пострадавшей страной в мире с точки зрения остроты проблемы наземных мин.

5. Остроту и жестокость проблемы, которую создает для жизни афганцев наличие миллионов наземных мин и других невзорвавшихся устройств на территории Афганистана, конечно же, преувеличить невозможно. Эта проблема поставила под серьезную угрозу усилия, направленные не только на реконструкцию, восстановление и репатриацию беженцев, но и прежде всего на

восстановление мира и нормализацию обстановки, а также функционирования основных жизненно необходимых служб. Вот некоторые последствия установки наземных мин в различные периоды жизни Афганистана.

1. Экономические последствия

Последствия для сельского хозяйства

6. Афганистан является преимущественно сельскохозяйственной страной. Восьмидесят процентов его населения занято в сельском хозяйстве. До агрессии бывшего Советского Союза в сельском хозяйстве создавалось около 58 процентов национального дохода и было занято 70 процентов рабочей силы. В нем создавалось более 60 процентов экспорта и производилось сырье для местной промышленности.

7. Статистика за период, предшествующий вторжению Советского Союза, показывает, что в 1977 году в Афганистане обрабатывалось 309 млн. га земель и производилось 7,7 млн. т зерна, что практически соответствовало уровню самообеспеченности – импортировалось лишь 2,5 т зерна, главным образом в целях улучшения посевного материала.

8. В результате 14 лет войны, а говоря более конкретно, под воздействием трех главных факторов – интенсивных обстрелов и бомбовых ударов Советского Союза по деревням, участия фермеров в джихаде – общенациональной вооруженной освободительной борьбе и, что еще более важно, установки миллионов наземных мин на сельскохозяйственных площадях – сельскохозяйственное производство сократилось на 55 процентов.

9. Согласно данным Агентства по планированию разминирования, проводящего в рамках Программы Организации Объединенных Наций по разминированию начиная с 1990 года обследование минных полей в 339 округах 29 провинций, из которых 162 округа, судя по сообщениям, сталкиваются с острыми проблемами наличия мин, на сельскохозяйственных землях общей площадью 78 343 231 кв. миля расположено 595 минных полей, составляющих лишь 20,2 процента всех заминированных площадей.

10. Вследствие взрывов наземных мин тяжкие увечья получили более миллиона афганцев, которые в противном случае могли бы участвовать в восстановлении своей родины. Это огромное число афганских граждан навсегда выведено за рамки рабочей силы афганского общества.

Последствия для оросительных систем

11. Как указывается в Национальном обзоре ситуации с наземными минами в Афганистане (Ход осуществления и нынешнее состояние Программы Организации Объединенных Наций по разминированию в Афганистане, т. I, 1993 год, часть III, стр. 17 английского текста), оросительные каналы в 29 провинциях были заминированы главным образом с целью максимального ограничения ресурсов для сельского хозяйства, что должно было вызвать отток жителей и не допустить получения муджахиддинами помощи от местного населения.

12. С другой стороны, оставшиеся держались в стороне от оросительных каналов, учитывая горький опыт своих родственников и знакомых, которые погибли или получили увечья, работая на оросительных и водных каналах. Вследствие этого многие каналы, лишенные надлежащего обслуживания, оказались засоренными и сотни тысяч гектаров земли остались без орошения. В этом заключается еще один разрушительный аспект наземных мин – вывод из строя оросительных систем, – требующий незамедлительного внимания со стороны международного сообщества.

Последствия для дорожной сети

13. Экономическая инфраструктура Афганистана – страны, не имеющей выхода к морю, а в настоящее время разоренной войной наименее развитой из всех развивающихся стран, в значительной степени зависит от дорожной сети. Дороги, считающиеся жизненно необходимым элементом развития экономики Афганистана, и без того отличались плохим состоянием. Согласно данным Агентства по планированию разминирования, 19 972 340 кв. миль дорожного покрытия были названы потенциально заминированными, из них лишь 5,4 млн. кв. миль были объявлены свободными от мин.

14. Во время войны советский режим, с одной стороны, и в ряде случаев муджахиды – с другой, активно проводили минирование дорог и мостов, чтобы предотвратить подход военной техники к деревням. В результате минирования некоторые дороги стали абсолютно непригодными к использованию.

15. Муджахиды использовали главным образом антитранспортные мины.

16. В результате минирования дорог серьезно пострадал транспортный сектор, в связи с чем прекратились перевозки продовольствия, сырьевых и других товаров между городами и деревнями.

17. По имеющимся данным необходимо восстановить 2 033,9 км и отремонтировать 676 км. дорог, которые были разрушены главным образом в результате минных взрывов, обстрелов и бомбардировок. В настоящее время вследствие войны и минной опасности дороги и мосты остались без ремонтно-эксплуатационного обслуживания.

Последствия для животноводства

18. Еще одним плачевным следствием этого разрушительного искусственного феномена является гибель тысяч животных – коров, ослов, мулов, овец и коз – в результате взрывов мин, о чем сообщается в части II ежегодного доклада Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану за 1993 год.

19. В связи с минированием тысячи голов скота были забиты из-за отсутствия пастбищ, что опять же является следствием их целенаправленного минирования. По данным Агентства по планированию разминирования, потенциально заминированной была объявлена территория площадью 11 727 536 кв. миль и за последние два года операций лишь около 35 процентов этой площади было объявлено свободным от мин.

2. Социально-психологические последствия

20. Хотя о большом числе жертв взрывов за 14 лет войны свидетельствуют статистические данные, имеющиеся в Исламском Государстве Афганистан, при подготовке данного ответа его органы предпочли опираться на сведения, данные и статистику, приводимые в официальных документах Организации Объединенных Наций.

21. В пункте 53 доклада Специального докладчика Комиссии по правам человека г-на Феликса Эрмакоры о положении в области прав человека в Афганистане, представленного Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии (A/48/584 от 16 ноября 1993 года), говорится: "Число лиц, получающих ранения в результате подрыва на минах в Афганистане, продолжает оставаться весьма высоким. Специальному докладчику сообщили, что в течение последних 14 лет в результате подрыва на минах калеками стали примерно 1 млн. человек, из которых 300 000 человек лишились обеих конечностей ...". В этой связи в пункте 134 своего

доклада г-н Эрмакора рекомендовал "... приложить все усилия для расширения и ускорения процесса разминирования".

22. Выделяя лишь один рядовой факт из всего спектра проблем минирования в Афганистане, свидетель, недавно вернувшийся из Кандагара в Афганистане, рассказал о том, что три месяца назад в районе Шари, Кандагар, двое детей, репатриированных на родину, подорвались на минах, установленных в их домах за много лет до возвращения. Таким образом, наличие мин не только угрожает сельскохозяйственной структуре традиционно производительного экономического сектора страны, но и ставит под угрозу человеческие жизни во многих жилых районах.

23. Эта проблема в ряде провинций и округов настолько серьезна, что, по-видимому, нынешние и последующие поколения, равно как и поколения их внуков, не смогут свободно ходить по земле своей родины без страха быть убитыми или стать калеками. Данная ситуация, при которой более миллиона людей стали инвалидами, подорвавшись на заложенных во время войны наземных минах, нанесла сильнейший психологический удар по афганской нации, последствия которого будут сказываться в течение многих десятилетий.

24. Мировому сообществу, видимо, понятны боль и агония тысяч родителей, которые на протяжении всей жизни ежесекундно испытывают глубокие страдания, глядя на своих искалеченных детей как на бремя для будущего общества.

25. В дальнейшем это жестокое и бесчеловечное явление еще создаст множество новых социально-экономических проблем.

3. Последствия для репатриации беженцев и лиц, перемещенных внутри страны

26. В результате политических перемен в стране, а именно краха коммунистического режима и провозглашения 27 апреля 1992 года Исламского государства, около 1,5 млн. афганских беженцев вернулись на родину из Пакистана и Исламской Республики Иран.

27. Однако людей, возвращавшихся в свои деревни, поджидали наземные мины. Многие из них были убиты или искалечены. В результате был нанесен серьезный удар по репатриации беженцев.

28. Как указывается в докладе Генерального секретаря по пункту 41 повестки дня (A/48/323 от 24 сентября 1993 года и Add.1), наличие мин представляет собой одно из самых серьезных препятствий для возвращения беженцев. В пункте 14 этого доклада говорится:

"Статистические данные, полученные из больниц Международного комитета Красного Креста (МККК) для раненых в ходе боевых действий, свидетельствуют о весьма значительном росте числа лиц, пострадавших от взрывов мин, а также о том, что подавляющее большинство афганцев, доставленных в эти больницы в результате таких взрывов, являются репатриантами. Согласно оценкам Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), все большее число беженцев, заявивших о своем желании вернуться из соседних стран, вынуждены отказываться от этого, поскольку известно, что в тех районах, в которые они хотели бы возвратиться, установлены мины".

29. Статистические данные МККК свидетельствуют также о том, что среди недавно вернувшихся беженцев и перемещенных лиц отмечается значительный рост числа пострадавших от взрыва мин. Согласно данным МККК, в его больницах в Кабуле, Пешаваре и Кветте за короткий период времени находилось на излечении около 1500 жертв взрывов мин, среди которых около 30 процентов составляли дети.

Пути укрепления вклада Организации Объединенных Наций
в решение проблем, связанных с разминированием

30. Хотя данный вопрос носит общий характер, ответ на него приводится в виде рекомендаций, уточняющих пути и средства решения проблемы разминирования в Афганистане в свете опыта, накопленного за последние два года.

31. Ответ можно начать со следующей цитаты (Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, Совместный призыв к оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Афганистану, июнь–декабрь 1992 года):

"Мины и невзорвавшиеся бомбы – это наиболее жестокое препятствие неизбирательного действия для возвращения к нормальной жизни в Афганистане. Установленные в деревнях, на дорогах, на сельскохозяйственных землях и в оросительных системах мины в течение долгих лет будут создавать опасность во многих районах страны".

32. Генеральный секретарь совершенно справедливо назвал мины и невзорвавшиеся бомбы наиболее жестоким препятствием неизбирательного действия для возвращения к нормальной жизни в Афганистане.

33. Афганистан сыграл ключевую роль в крахе международного коммунизма, прекращении "холодной войны" и ликвидации двухполлярности мира, а также в создании более благоприятных международных условий для строительства мира, в котором было бы гораздо меньше места страха перед ядерной конфронтацией. Афганский народ заплатил за эту гуманную историческую миссию высокую цену: 1,7 млн. убитых, более 1 млн. инвалидов, разрушение экономической инфраструктуры страны и более 10 млн. наземных мин, остающихся на земле Афганистана.

34. Афганский народ, безусловно, заслуживает большего, чем то, что сделано для него на сегодняшний день международным сообществом. Одной из мер, которые могло бы незамедлительно предпринять мировое сообщество с целью оказания помощи принесенному в жертву афганскому народу, является активизация усилий и расширение финансовой и технической помощи в проведении разминирования в Афганистане. Организация Объединенных Наций и международное сообщество, единодушно принявшие резолюцию 48/208 от 21 декабря 1993, взяли на себя обязательства по реконструкции пострадавшего от войны Афганистана. Разминирование является первым шагом в реализации этой цели.

Предложения

35. Усилия, которые могли бы быть предприняты Организацией Объединенных Наций на международном уровне:

- a) Генеральной Ассамблее следует в первоочередном порядке рассматривать пункт повестки дня, касающийся разминирования, на своих ежегодных пленарных заседаниях;
- b) под эгидой Департамента по гуманитарным вопросам следует учредить международный научный комитет по разминированию с целью:
 - i) изучения на постоянной основе проблем разминирования в пострадавших от войны странах;

- ii) выполнения координирующих функций в отношении всей деятельности на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, а также мероприятий неправительственных организаций, связанных с информированием о наличии мин, подготовкой кадров, проведением обследований и разминированием;
 - iii) заключения трехсторонних соглашений между Департаментом по гуманитарным вопросам, соответствующими неправительственными организациями и правительствами, обеспечивающих успешное разминирование, информирование и подготовку кадров для осуществления проектов и программ;
- с) Генеральной Ассамблее следует разработать проект международной конвенции о запрещении производства и продажи мин, а в качестве первого шага объявить мораторий на производство и продажу этого оружия;
- д) в 1995 году следует провести всемирную конференцию по проблеме разминирования с целью разработки и принятия международной стратегии по вопросам разминирования, а также преодоления разрушительных последствий минирования в пострадавших от войны странах;
- е) десятилетие 1995–2005 годов следует провозгласить международным десятилетием борьбы с минированием;
- ф) следует учредить международный добровольный фонд под эгидой Департамента по гуманитарным вопросам с целью мобилизации средств и ресурсов на укрепление программ разминирования в пострадавших от войны развивающихся странах.

36. Усилия, которые следует предпринять в сотрудничестве и партнерстве с Организацией Объединенных Наций на национальном уровне. Как указано выше, в связи с тем, что стоящая перед Афганистаном проблема разминирования носит особенно острый характер, предлагается следующее:

- а) просить Генерального секретаря обратиться с новым призывом к странам-донорам о предоставлении 20 млн. долл. США в год на цели разминирования в Афганистане.

Обнадеживающим является то обстоятельство, что весьма широкой является деятельность Организации Объединенных Наций в области разминирования в Камбодже. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) учредила для Камбоджи Целевой фонд для создания потенциала для операций по разминированию, соглашение о котором было подписано 13 ноября 1993 года Администратором ПРООН г-ном Джеймсом Густавом Спетом. Согласно соглашению, ПРООН окажет содействие в мобилизации 10 млн. долл. США в год на протяжении ближайших двух лет.

Под эгидой ПРООН заинтересованным правительствам было направлено письмо г-на Спета и заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-на Яна Эллиассона от 17 ноября 1993 года. В письме содержалась просьба сделать взносы в этот фонд, а также выделить 30 сотрудников-консультантов на международной основе. Согласно бюллетеню ПРООН "Update" (т. 7, № 5, 14 марта 1994 года), в Целевой фонд на сегодняшний день поступило 6 млн. долл. США.

Поскольку минная ситуация в Афганистане является наиболее острой из всех пострадавших стран, было бы крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций в срочном порядке изучила возможность создания, по аналогии с Камбоджей, Целевого фонда для разминирования в

Афганистане с кругом ведения, сходным с Целевым фондом ПРООН для создания потенциала для операций по разминированию в Камбодже.

б) Управлению Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану следует активизировать свои усилия по дальнейшему привлечению к этой деятельности местного афганского населения, знакомого с окружающими условиями. Широкое участие местного населения будет способствовать:

- i) созданию рабочих мест и доходов для местного населения, которое после 14 лет войны умеет только обращаться с оружием;
 - ii) активное практическое участие местного населения в разминировании снимет психологическую нагрузку с жителей и убедит их в том, что мины более не угрожают их безопасности и спокойствию. В то же время оно послужит серьезным стимулом для расширения сельскохозяйственной деятельности и производства;
 - iii) обеспечению скорейшего разминирования.
- с) Процесс разминирования в Афганистане, похоже, требует к себе все более серьезного внимания. Он продвигается медленнее, чем хотелось бы, главным образом из-за отсутствия достаточных финансовых ресурсов для поддержки программ разминирования. Страны и учреждения-доноры, как представляется, не горят желанием предоставлять денежные средства для программы.

Чтобы избежать перерыва в осуществлении программы разминирования, Организации Объединенных Наций целесообразно учредить специальную программу "зерно для разминирования". Доноры и другие страны смогут поддерживать программы разминирования Управления по координации гуманитарной помощи Афганистану путем предоставления этому Управлению зерна. Зерно будет поставляться в Пешавар, Пакистан, где Управление будет передавать его наиболее пострадавшим от мин районам на территории Афганистана. Решение о целесообразности использования денежных средств или зерна будет приниматься Управлением в каждом отдельном случае с учетом их наличия.

БОЛИВИЯ

[Подлинный текст на испанском языке]
[10 июня 1994 года]

1. Правительства Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Перу и Эквадора, стран – участников Картахенского соглашения, проявляя широкий интерес к вопросам разоружения, в соответствии с международными и региональными документами, сторонами которых они являются, а также Галапагосским и Картахенским заявлениями их президентов (соответственно от 18 декабря 1989 года и 4 декабря 1991 года) в рамках Андской группы выражают удовлетворение в связи с тем, что Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 48/7, подчеркнула серьезность проблем, вызываемых наличием наземных мин в различных регионах, а также необходимость укрепления и совершенствования координации деятельности международного сообщества, в частности системы Организации Объединенных Наций, направленной на разминирование.

2. Озабоченность государств – участников Картахенского соглашения вызывает серьезность проблемы наличия мин, неизбирательное действие которых является одним из препятствий на пути развития. Последствия, вызываемые проблемой наличия мин и подробно изложенные в докладе

Генерального секретаря "Повестка дня для развития" (A/48/935), заслуживают самого серьезного внимания и требуют, чтобы все международное сообщество приняло практические меры для ее решения.

3. В связи с предусмотренной в пункте 5 резолюции 48/7 возможностью создания Целевого фонда для финансирования программ разминирования правительства государств – участников Картахенского соглашения считают, что такой Фонд следует создать за счет взносов государств-экспортеров мин и добровольных взносов государств-членов.

БОЛГАРИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[10 июня 1994 года]

1. Использование наземных мин, мин-ловушек и других устройств в международных вооруженных конфликтах и в ходе операций по разминированию после прекращения боевых действий регулируется Конвенцией о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (Конвенцией о негуманном оружии). Нарушение ее положений приводит к серьезным последствиям, поскольку, оставаясь на поле боя после прекращения вооруженного конфликта, наземные мины и другие невзорвавшиеся устройства продолжают создавать опасность в течение долгого периода времени. Эти негативные последствия проявились в ряде ситуаций, в частности, в силу того, что большинство вооруженных конфликтов, имевших место на протяжении последних нескольких лет, не носили международного характера, т.е. сформировалась тенденция к более широкому распространению и неизбирательному применению наземных мин.

2. Среди наиболее распространенных негативных последствий неизбирательного применения наземных мин можно назвать следующие:

- a) жертвами становятся не комбатанты, а главным образом женщины, дети и фермеры;
- b) в ряде стран нет надлежащего медицинского опыта и оборудования для лечения многочисленных жертв, подорвавшихся на минах, что ведет к гибели большего числа людей;
- c) из-за особой точности и более продолжительных периодов хирургического лечения ранений, получаемых при взрывах мин, возникает потребность в большом запасе крови и оборудования для переливания, а их во многих странах не хватает;
- d) процесс реабилитации требует опыта и достаточного запаса ручных и ножных протезов;
- e) обычно массовое и неизбирательное применение мин делает целые регионы негодными для проживания, развития сельского хозяйства и промышленности и, таким образом, приводит к экономическому спаду;
- f) в результате перемещений беженцев внутри и за пределами национальной территории еще более усугубляется тяжелое экономическое и социальное положение.

3. Чтобы избежать этих негативных последствий или свести их к минимуму, деятельность по разминированию следует организовать должным образом. Разминирование представляет собой комплексный процесс, и его успех зависит от строгого соблюдения положений Протокола II к

Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и от обмена всей имеющейся информацией о размещении минных полей, местах установки мин и мин-ловушек на территории противника. Другим условием успеха разминирования является обмен информацией о техническом устройстве установленных мин. Эти положения и требования зачастую игнорируются, особенно при внутренних вооруженных конфликтах. Иногда в результате боевых условий утрачиваются соответствующие документы. В случае применения дистанционно устанавливаемых мин есть возможность указать район минного поля, но не всегда – его точные границы или места размещения на нем самих мин. Все это делает разминирование весьма дорогостоящей операцией, особенно если учесть, что для этих целей создается международный добровольный фонд за счет средств государств и международных гуманитарных правительственные и неправительственные организаций. Этот фонд может использоваться, в частности, для финансирования потребностей реабилитации жертв, подорвавшихся на минах, а также самой деятельности по разминированию, организации предоставления международных услуг военных, медицинских и других специалистов, подготовки саперов и медицинского персонала для операций по разминированию и т.д.

4. Правительство Болгарии занимается в настоящее время разработкой последовательной долгосрочной политики в отношении международных аспектов проблемы разминирования в мире.

ЕГИПЕТ

[Подлинный текст на арабском языке]
[29 июня 1994 года]

1. На египетской территории находится 22,7 миллиона мин, разбросанных на площади 236 469 гектаров в Западной пустыне и на Синае и требующих обезвреживания. Наличие этих мин создает препятствия для осуществления проектов экономического развития и для передвижения туристов по территории Египта.

2. Организация Объединенных Наций может способствовать решению данной проблемы путем:

- а) подготовки офицеров и сержантов египетской армии в странах, имеющих возможности и опыт в вопросах разминирования;
- б) бесплатного предоставления актуальной информации об операциях по разминированию;
- с) выделения 170 млн. египетских фунтов и 142 млн. долл. США на осуществление программы разминирования в Арабской Республике Египет.

ФИНЛЯНДИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[19 июля 1994 года]

1. Финляндия согласна с ответом Европейского союза в том, что следует проводить различие между гуманитарной помощью/постконфликтным миростроительством, с одной стороны, и превентивным/разоруженческим аспектом, с другой. Вместе с тем следует заметить, что эти аспекты не являются полностью взаимоисключающими.

2. При рассмотрении осуществления резолюции 48/7 также следует сделать упор на последний аспект, а именно аспект разоружения. В этой связи необходимо отметить работу по подготовке к предстоящей Конференции по рассмотрению действия Конвенции 1980 года о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

3. По мнению государств-участников, в центре рассмотрения действия Конвенции должна находиться разработка конкретных предложений о дополнениях к Протоколу II Конвенции, так называемому минному протоколу (Протокол II о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств).

4. Государства-участники считают, что цель этой работы состоит прежде всего в "закреплении ограничений в отношении применения противопехотных мин, в частности мин, не оснащенных механизмами самонейтрализации или самоуничтожения". Кроме того, предполагается рассмотреть систему проверки соблюдения положений Протокола и изучить возможность расширения сферы применения Протокола и включения в нее вооруженных конфликтов, не носящих международного характера, т.е. конфликтов внутренних. В этой связи следует также рассмотреть вопросы, тесно связанные с объявлением об отсутствии мин, например вопросы регистрации всех мин/минных полей и передачи всей информации об их размещении саперам, проводящим разминирование после окончания боевых действий.

5. Будучи одним из государств – участников Конвенции, Финляндия полностью поддерживает эти цели рассмотрения и выступает за утверждение необходимых дополнений к Протоколу. Постоянный рост числа жертв среди гражданского населения и другие суровые последствия для гражданского населения, вызываемые миллионами необезвреженных мин в различных районах земного шара, требуют от международного сообщества активизировать усилия, направленные против безответственного применения противопехотных мин.

6. По мнению Финляндии, в предстоящем докладе Генерального секретаря, просьба о представлении которого содержится в резолюции 48/7, следует должным образом учесть нынешнюю работу Группы правительственных экспертов по подготовке Конференции по рассмотрению действия Конвенции 1980 года и результаты самой Конференции.

7. Что касается гуманитарных аспектов проблемы, то Финляндия признает важное значение и безотлагательность операций по разминированию в странах, которые пострадали от вооруженных конфликтов. Неизбирательное применение наземных мин, особенно мин противопехотных, создает серьезную угрозу для гражданского населения. Такое применение наземных мин приводит к перемещению населения и блокирует доставку гуманитарной помощи. Кроме того, неизбирательное применение наземных мин и возникающие в этой связи серьезные проблемы их обезвреживания и разминирования, затягивают постконфликтное миростроительство и усилия по восстановлению.

8. Главную ответственность за разминирование несут государства, на территории которых установлены мины. Вместе с тем, учитывая трудности постконфликтного периода и высокую стоимость программ разминирования, в большинстве случаев требуется помочь международного сообщества. Принимая во внимание масштабы проблемы и ограниченность ресурсов, важно, чтобы международная помощь в разминировании должным образом координировалась и была эффективной.

9. Финляндия придает огромное значение роли Организации Объединенных Наций в деятельности по разминированию. Программы разминирования следует рассматривать как неотъемлемую часть скоординированной деятельности Организации Объединенных Наций по

удовлетворению гуманитарных потребностей стран, пострадавших от вооруженного конфликта, и потребностей миростроительства в постконфликтный период.

10. С учетом этих обстоятельств Финляндия приветствует назначение Генеральным секретарем эксперта Организации Объединенных Наций по разминированию, выполняющего координационную роль между ДГВ и ДОПМ. Центральным подразделением по координации деятельности учреждений Организации Объединенных Наций, участвующих в операциях по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, должен быть ДГВ. В координируемые Департаментом совместные призывы следует включать положения, касающиеся программ разминирования, в том числе информационные и учебные компоненты. Важно также совершенствовать координацию деятельности Организации Объединенных Наций и других соответствующих органов и учреждений в этой области, в частности Международного Комитета Красного Креста и неправительственных организаций.

11. В течение ряда лет Финляндия предоставляет финансовую помощь для программы разминирования в Афганистане через Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи Афганистану. В 1993 году помощь Финляндии составила 3 млн. финских марок, и этот уровень, по-видимому, сохранится и в этом году. Кроме того, планируется сделать взнос в размере 0,5 млн. финских марок на деятельность по разминированию в Камбодже. В качестве компонента своего вклада в осуществление программ Организации Объединенных Наций по разминированию Финляндия предоставляет техническую экспертизу и оборудование.

ГРЕЦИЯ*

[Подлинный текст на английском языке]
[17 июня 1994 года]

1. Постоянное представительство Греции при Организации Объединенных Наций имеет честь изложить позицию Европейского союза, касающуюся "помощи в разминировании".

2. Следует проводить различие между аспектом гуманитарной помощи - постконфликтным миростроительством, с одной стороны, и превентивным/разоруженным аспектом, с другой (Конвенция 1980 года о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (Конвенция 1980 года); резолюция 48/75 K, озаглавленная "Мораторий на экспорт противопехотных наземных мин" от 16 декабря 1993 года).

3. В "Повестке дня для мира" (A/47/277-S/24111) Генеральный секретарь недвусмысленно подчеркнул безотлагательность разминирования в странах, ставших жертвами конфликта, и выделил многосторонний аспект последствий наличия невзорвавшихся мин и других устройств. Наличие наземных мин, учитывая их неизбирательное действие, не только создает опасность для гражданского населения и требует колоссальных экономических, медицинских и социальных затрат, но и препятствует восстановлению деятельности основных служб, которая и без того затруднена в истерзанных войной странах. Постоянно расширяющееся применение мин и других взрывных устройств в вооруженных конфликтах приводит к гибели огромного числа людей, особенно среди гражданского населения. После прекращения боевых действий минные поля и другие территории, насыщенные невзорвавшимися устройствами, зачастую остаются необозначенными. По этой причине постоянно сохраняется опасность для гражданского населения и персонала, участвующего в операциях по разминированию. Наличие невзорвавшихся мин и других устройств, в частности вдоль дорожных

* Также от имени Европейского союза.

коммуникаций и на сельскохозяйственных землях, кроме того, затрудняет передвижение и возвращение беженцев и перемещенных лиц, экономическое восстановление и реконструкцию и возврат к нормальному общественному порядку.

4. Европейскому союзу известно, что во многих странах разминирование является предварительным условием для поставок чрезвычайной гуманитарной помощи и социально-экономического возрождения. В этой связи он ожидает, что Секретариат представит предложения о расширении помощи в разминировании и о ее координации в рамках Организации Объединенных Наций.

5. Хотя основную ответственность за разминирование несет государство, на территории которого установлены мины, следует учитывать и то обстоятельство, что страны, опустошенные многолетним конфликтом, находятся в состоянии крайней дезорганизации, а планируемые программы носят комплексный характер и требуют больших затрат. В этой связи ключевым фактором преодоления разрушительных последствий минирования является вклад международного сообщества, осуществляемый либо на двусторонней основе, либо через региональные организации или учреждения Организации Объединенных Наций.

6. Европейский союз по-прежнему придает огромное значение усилиям по приданию участию в Конвенции 1980 года и ее соответствующих протоколах более универсального характера и обеспечению более полного осуществления их положений. Европейский союз играет ведущую роль в подготовке на приоритетной основе к Конференции по рассмотрению действия Конвенции 1980 года, в частности ее Протокола II о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств. Учитывая остроту и безотлагательность проблемы наземных мин, которые со всей наглядностью проявились в ряде недавних событий, Европейский союз будет и впредь стремиться к достижению успеха на этих переговорах с целью обеспечения более систематического урегулирования проблемы наземных мин в будущем.

7. Европейский союз ответственно относится к проблеме наземных мин, и в настоящее время на постоянной основе проводится диалог по данному вопросу между Европейским парламентом и Европейским советом. Проблема обсуждается также на совещаниях специальных рабочих групп в рамках общей внешней политики и политики в области безопасности.

8. Если говорить о помощи в разминировании, то Европейский союз содействовал осуществлению многих немаловажных программ. Эти программы относятся к сфере гуманитарной помощи и восстановления (помощь в целях развития).

9. Европейский союз через Европейскую комиссию участвует в финансировании ряда операций по разминированию в Афганистане, Ираке, Камбодже, Мозамбике и Сомали. За период с 1992 по начало 1994 года на эти операции выделено 14 млн. ЭКЮ.

10. Финансирование этих операций основано на четко определенных критериях, связано либо с гуманитарной помощью, либо с помощью в целях развития и рассматривается как часть более широких программ восстановления и обеспечения их реализации.

11. Государства – члены Европейского союза осуществляют широкие двусторонние программы, связанные с предоставлением финансовой помощи и персонала, в ряде стран, в том числе в Афганистане, Камбодже, Мозамбике и Никарагуа. Эти операции включают целый ряд мероприятий, в том числе подготовку кадров, разминирование, поиск, осуществление программ оповещения о наличии мин и сбор и предоставление информации.

12. Яркие примеры успешного осуществления программ подготовки кадров можно найти в Камбодже и Мозамбике в контексте Передовой миссии Организации Объединенных Наций в Камбодже/Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже и Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике. Реализуются также программы оповещения о минной опасности, рассчитанные на гражданское население, например, в Никарагуа и Нагорном Карабахе. Персоналу операций по разминированию в Никарагуа предоставляется оборудование связи, а сотрудники ряда программ разминирования могут пользоваться базами данных.

13. До настоящего времени достаточно широкого международного сотрудничества по всем аспектам широкой глобальной проблемы наземных мин не происходит. Оно осуществляется, как правило, в рамках страны или проекта. В этой связи требуется более широкое видение проблемы с целью определения приоритетов международных действий и обеспечения более эффективной координации деятельности всех сторон, участвующих в разминировании. В частности, необходима лучшая координация усилий между государствами, Международным комитетом Красного Креста (МККК) и такими учреждениями Организации Объединенных Наций, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

14. Европейский союз подчеркивает важность координации деятельности Организации Объединенных Наций в области разминирования. В этой связи он приветствует тот факт, что Генеральный секретарь назначил эксперта Организации Объединенных Наций по разминированию, на которого возложена общая координационная роль деятельности Департамента по гуманитарным вопросам и Департамента по операциям по поддержанию мира. Эксперт по разминированию должен консультировать по вопросам существа все департаменты Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Он должен также содействовать сотрудничеству в этом ключевом вопросе в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, в частности через Департамент по гуманитарным вопросам, на который следует возложить основную ответственность за координацию деятельности по разминированию, не связанной напрямую с оперативными потребностями операций по поддержанию мира.

15. Опыт государств – членов Европейского союза показывает также, что осуществлению операций по разминированию иногда мешает отсутствие меморандума о понимании между государствами-членами, предоставляющими помощь в разминировании, и учреждением Организации Объединенных Наций, под руководством которого осуществляется данная операция. Например, есть расхождения во мнениях относительно статуса технических советников государств-членов и компенсации в случае болезни, инвалидности или смерти, наступивших во время участия в операциях по разминированию. Для того чтобы в будущем такие операции могли осуществляться более эффективно, эти вопросы должны решаться заранее. В свете ожидаемого расширения деятельности по разминированию ее более оперативной организации способствовала бы разработка общих правил процедуры и типовых меморандумов о понимании.

16. Европейский союз готов предусмотреть компонент подготовки персонала по разминированию в рамках операций по поддержанию мира, по примеру ЮНТАК. Вместе с тем на практике процесс разминирования (помимо безотлагательных оперативных нужд операций по поддержанию мира)

должен осуществляться правительствами принимающих стран и под их руководством. В этой связи первоочередное внимание следует уделять подготовке местных саперов и разработке правительствами принимающих стран эффективных методов информирования местного населения о минной опасности и о том, как уберечься от мин и других невзорвавшихся устройств.

17. Для эффективного управления деятельностью по разминированию правительства принимающих стран могли бы самостоятельно или с помощью других сторон разработать общие принципы привлечения соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и двусторонних доноров, а также необходимых технических экспертов или групп экспертов, в том числе из неправительственных организаций. Важно, чтобы при разработке совместных призывов Департамент по гуманитарным вопросам предусматривал в них деятельность по разминированию. Иногда в связи с передвижением большого числа беженцев и перемещенных лиц общие принципы осуществления партнерской программы по разминированию вполне могло бы определять одно из соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций.

18. Европейский союз считает целесообразным выделить Департаменту по гуманитарным вопросам соответствующие ресурсы для создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций центральной базы данных о разминировании. Эта база могла бы включать:

- a) уже имеющуюся информацию о местах установки наземных мин и их типах;
- b) информацию о последних исследованиях в области совершенствования обнаружения мин и методов разминирования;
- c) информацию о прошлых и нынешних операциях и оборудовании для разминирования, в том числе о специалистах, источниках поставок, расходах и т.д.

19. Европейский союз приветствует предложение об учреждении добровольного целевого фонда Организации Объединенных Наций для финансирования программ в области информации и подготовки персонала по вопросам разминирования и содействия проведению операций по разминированию. В финансировании, в частности, нуждается этап между подготовкой руководителей и управляющих и осуществлением программ разминирования за счет средств, получаемых в ответ на совместный призыв, или по бюджету четко определенной в своем назначении двусторонней программы.

20. В этой связи ЕС просит Генерального секретаря сообщить свое мнение относительно объема средств фонда и управления им. Оно, по-видимому, будет обусловлено финансовыми потребностями координации деятельности в области информации и подготовки персонала, а также содействия реализации начальных этапов программ разминирования (см. пункт 5 резолюции 48/7).

ИРАК

[Подлинный текст на арабском языке]
[7 июня 1994 года]

/ . . .

1. В результате военной агрессии, совершенной силами коалиции против Ирака, на его территории осталось огромное количество невзорвавшихся бомб, ракет, снарядов и мин. Начиная с 1992 года Организации Объединенных Наций периодически направляется информация о числе взрывных устройств, обнаруженных и обезвреженных командами гражданской обороны, а также статистика случаев гибели ни в чем не повинных гражданских лиц и данные о материальном ущербе, наносимом этими невзорвавшимися бомбами и устройствами, которые обнаруживаются на всей территории Ирака.

2. Число бомб, снарядов, мин и ракет различных типов, которые были обнаружены и обезврежены, к концу года составило 263 938. Эти устройства стали причиной гибели 112 ни в чем не повинных граждан, в том числе детей, и ранения 154 человек. В то же время жертвы среди саперных команд, выполнявших задачу обезвреживания этих взрывных устройств, составили 19 человек убитыми и 14 ранеными.

3. Эти данные свидетельствуют о масштабах опасности, которой подвергаются жизни гражданских лиц в Ираке наряду с угрозой в результате отсутствия продовольствия и медикаментов, а также ухудшения ситуации в области медицинского обслуживания вследствие введенного против Ирака одиозного эмбарго, лишающего иракский народ возможности удовлетворять самые насущные человеческие потребности.

ИЗРАИЛЬ

[Подлинный текст на английском языке]
[3 августа 1994 года]

1. Израиль готов поделиться опытом, предоставить помощь и обеспечить подготовку кадров для разминирования.

2. Кроме того, Израиль готов сотрудничать с заинтересованными сторонами в проведении исследований и разработок оборудования для разминирования, а также продать оборудование собственного производства для разминирования.

3. Израиль хотел бы обратить внимание на то обстоятельство, что, стремясь вместе со всем мировым сообществом свести к минимуму ущерб, наносимый противопехотными наземными минами, правительство Израиля приняло решение объявить двухлетний мораторий на передачу противопехотных наземных мин. В течение этого периода Израиль будет сотрудничать с другими заинтересованными сторонами с целью создания постоянного режима, предусматривающего запрет на передачу противопехотных наземных мин.

ИОРДАНИЯ

[Подлинный текст на арабском языке]
[17 августа 1994 года]

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Мини стали применяться в военных операциях еще до первой мировой войны. Их применение было самым различным и имело целью причинить физический ущерб силам противника и подорвать их боевой дух, нанося максимальные потери и препятствуя столь долго, сколько это возможно, их продвижению вперед.
2. В настоящее время мир стремится избегать любых форм боевых действий с применением мин и уменьшить тот ущерб, который мини наносят, в частности, людям, подвергая их страданиям, нанося имувечья иубивая их, а также те разрушительные последствия, которые имеет их применение для экономики. С этой целью Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла 19 октября 1993 года резолюцию 48/7 - "Помощь в разминировании", - в которой она настоятельно призывала государства-члены оказать Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций свою полную поддержку и содействие в этом деле.

3. Иорданское Хашимитское Королевство является одной из стран, наиболее сильно пострадавших в результате минирования его границ с соседними государствами. Это создало серьезнейшие экономические трудности и отрицательно сказалось на планах развития, особенно в долине реки Иордан и в северных районах страны. Обезвреживание этих мин создаст для Иордании дополнительные трудности в целом ряде областей.

II. ЦЕЛЬ

4. Проведение исследования в отношении операций по разминированию в Иорданском Хашимитском Королевстве, особенно на линии прекращения огня, а также в отношении существующих и будущих проблем и последствий, которые могут возникнуть.
5. Подготовка сметы расходов по финансированию необходимых операций, а также обеспечению средств разминирования.
6. Освещение опыта Иордании в соответствующих публикациях и представление рекомендаций, которые могли бы быть полезным для других стран, с уделением внимания различным имеющимся вариантам конкретных действий на месте.

III. ФАКТИЧЕСКАЯ СТОРОНА ПРОБЛЕМЫ

7. Инженерно-саперное обеспечение. Четыре инженерно-саперных батальона в составе дивизий. Седьмой королевский бронетанковый инженерно-саперный батальон.
8. Различные количества и типы мин, включая пластиковые мины и мины в металлическом корпусе.
9. Всего было установлено 286 330 различных типов мин, из которых 80 137 были обезврежены в период после 1967 года, в результате чего общее число необезвреженных мин составило 206 193.
10. Давность установки мин. Большая часть мин была установлена примерно 20-30 лет назад, что имело следующие последствия:

- a) смещение некоторых мин с места их первоначальной установки в результате воздействия погодных условий, либо ввиду определенных особенностей рельефа в некоторых районах;
- b) наслаждение почвы и затопление, создавшие проблемы для использования обычных методов разминирования;
- c) повышение чувствительности мин вследствие уменьшения прочности корпуса в результате различных воздействий и взаимодействия с почвой, в которой мины были установлены;
- d) незарегистрированные взрывы значительного количества мин в результате действия различных факторов, затрудняющие подсчет ненайденных мин после разминирования;
- e) невозможность дать стопроцентные гарантии безопасности местному населению, которое хотело бы использовать свои земли, в результате чего остаются проблемы, которые придется решать в будущем.

11. Из вышесказанного следует, что при проведении операций по разминированию с использованием одних лишь обычных методов процент поражения будет относительно высоким.

12. Издержки, связанные с установкой мин, их уничтожением и потраченными на это усилиями, а также предполагаемыми людскими потерями, представляют собой серьезное финансовое бремя, которое нельзя упускать из виду.

IV. ПРЕДПОЛОЖЕНИЯ

13. Участвовать в операциях по разминированию будут все инженерно-саперные батальоны дивизий, в каждый из которых будет входить по четыре оперативные группы в составе двух офицеров и десяти военнослужащих других званий, что позволит батальону обеспечить проведение операций в посменном режиме. Таким образом, в целом операции сможет проводить 16 оперативных групп.

14. Седьмой королевский бронетанковый инженерно-саперный батальон инженерного корпуса предоставит 2 оперативные группы, в результате чего их общее число достигнет 18.

15. Общую координацию действий всех оперативных групп и их развертывания будет осуществлять командование королевского инженерного корпуса.

16. Практический опыт и сводки о потерях показывают, что коэффициент поражения личного состава будет составлять 1 на каждую 1000 обезвреженных мин с разбивкой потерь на следующие категории (данные исследования процента поражения при обезвреживании мин в период с 1970 по 1994 годы):

- a) погибло: 13,25 процента;
- b) получилиувечье: 45,78 процента;
- c) потеряли зрение: 8,2 процента;
- d) потеряли слух: 4 процента;

е) получили другие повреждения и увечья (серьезные или средней степени) : 28 , 77 процента .

17. В качестве основы для оценки стоимости мин были взяты цены на противотанковые мины М-19 и противопехотные мины М-14, составившие из расчета на одну штуку соответственно 90 и 30 долл. США .

18. Стоимость металлического уголка и колючей проволоки для стандартных заграждений .

19. Оценка количества взрывчатых веществ, необходимых для уничтожения мин, основывалась на предположении о том, что для уничтожения каждого пяти мин потребуется один фунт взрывчатого вещества плюс стандартный взрыватель № 27 и шнур взрывателя замедленного действия длиной в два фута (все противотанковые мины будут уничтожаться путем подрыва в месте их установки, а противопехотные мины подвергаться сминанию) .

20. Расходы из расчета на одного военнослужащего, основанные на стоимости питания, обмундирования и жалованья для личного состава .

21. Расходы на медицинскую эвакуацию с использованием авиаотранспорта из расчета 2000 долл. США за каждый полет .

22. Расходы на лечение в госпитале, оцененные на базе прогноза в отношении процента поражения и стоимости лечения в каждом случае поражения .

23. Административные статьи расходов на оперативные группы, помимо расходов на продукты и воду, из расчета один динар на каждые три человека .

V. НЫНЕШНЕЕ СОСТОЯНИЕ МИННЫХ ПОЛЕЙ

24. В общей сложности было установлено 286 330 мин различных типов на 490 минных полях . Из них 154 минных поля с 80 137 минами различных типов были с 1967 года разминированы .

25. На сегодняшний день остаются неразминированными 336 минных полей с 206 193 минами, из которых 140 940 - противопехотные мины и 65 253 - противотанковые мины, установленные вдоль линии границы Иорданского Хашимитского Королевства с соседними странами, главным образом вдоль линии границы с Израилем .

VI. МЕТОДЫ РАЗМИНИРОВАНИЯ

26. Практика показала, что наилучшим методом обезвреживания минных полей является разминирование вручную . Несмотря на временной фактор и возможность потерь коэффициент безопасности этих операций весьма высок, особенно если мины установлены недавно и по определенной схеме .

27. Учитывая особенности минных полей и все изложенное выше, власти приняли предлагаемый подход, который на практике дал весьма хорошие результаты и позволил уменьшить процент поражения . В основном он состоит в следующем :

- a) проведении осмотра заминированного участка с определением его конфигурации и линии, делящей участок пополам;
- b) удалении центральной мины в каждой из смешанных групп (противотанковой мины), а также любых замеченных противопехотных мин;
- c) составлении списка всех ненайденных противотанковых мин, сопоставлении его со всеми имеющимися записями и проведении повторной проверки без использования техники;
- d) использовании минного тральщика на участках, где находятся необнаруженные противотанковые мины;
- e) использовании минного тральщика с охватом всей территории заминированных участков для уничтожения противопехотных мин;
- f) использовании специального танка-тральщика, прочесывающего заминированный участок в соответствии со схемой установки мин таким образом, чтобы частично наезжать гусеницами на собственный след и перекрыть всю площадь участка;
- g) максимально глубоком вскапывании заминированного участка плугом для разминирования.

28. Минные тральщики можно использовать в операциях по разминированию с самого начала, однако такое использование связано с большими материальными расходами, поскольку минный тральщик в любом случае обязательно будет поврежден и поскольку после его использования обязательно проведение проверки вручную.

29. При разминировании можно использовать взрывчатые устройства, однако такой подход предполагает массированное проведение подобных операций с использованием современной техники, не приспособленной к работе на минных полях.

VII. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОЦЕДУРА, ОПЕРАТИВНЫЕ ГРУППЫ И ВРЕМЯ, НЕОБХОДИМОЕ

ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ ПО РАЗМИНИРОВАНИЮ

30. В будущем операции по разминированию предлагается проводить, используя ту же процедуру, которая применяется и сегодня, т.е. сочетать разминирование вручную с разминированием при помощи технических средств.

31. В течение одного дня операция проводится силами 12 оперативных групп с сохранением 6 таких групп в резерве. Каждая из оперативных групп работает по четыре часа в день с учетом погодных условий и такого фактора, как психологическая нагрузка.

32. Каждая из оперативных групп способна обезвредить в день около 30 мин различных типов; это означает, что ежедневно можно обезвреживать до 360 мин.

33. Таким образом, на обезвреживание мин оперативным группам потребуется 206 193 : 360 = 573 рабочих дня.

34. Двадцать процентов от этого общего количества времени потребуется выделить для использования минных тралышников и плугов для разминирования, предусмотрев минимальный резерв, т.е. в общей сложности 115 рабочих дней.

35. Таким образом, общее число рабочих дней должно составить $115 + 573 = 688$ рабочих дней (т.е. почти три года).

VIII. ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ

36. Стоимость установленных мин и комплектов взрывчатых устройств, необходимых для их уничтожения:

a)	Противотанковые мины:	$65\ 253 \times 90 = 5\ 872\ 770$ долл. США
b)	Противопехотные мины:	$140\ 940 \times 30 = 4\ 228\ 200$ долл. США
c)	Пастообразные ВВ S-4:	$(206\ 193 : 5) \times 7 = 288\ 670$ долл. США
d)	Обычные взрыватели:	$41\ 240 \times 2,1 = 86\ 604$ долл. США
e)	Шнур взрывателя замедленного действия (в футах):	$82\ 480 \times 0,33 = 27\ 494$ долл. США
f)	Взрывчатое вещество (в унциях):	$41\ 240 \times 0,25 = 10\ 310$ долл. США
g)	Итого:	10 514 048 долл. США

37. Расходы на людские ресурсы

- a) Общие расходы на одного рядового: жалование, медицинское обслуживание, транспорт и теплоснабжение, кровать, матрац, подушка = 6,92 иорданских динара в день;
- b) расходы на одного офицера из расчета на день: 11,21 иорданских динара;
- c) общее число рядовых, участвующих в операции: 310 человек (саперы и медперсонал, связисты, административный персонал, шоферы);
- d) общее число офицеров, участвующих в операции: 52 человека (саперные и медицинские подразделения);
- e) расходы на рядовых, рассчитанные на основе общего количества предполагаемых рабочих дней: $688 \times 6,92 \times 310 = 1\ 475\ 897$ иорданских динаров (что составляет 2 108 425 долл. США);
- f) расходы на офицеров, рассчитанные на основе общего количества предполагаемых рабочих дней: $52 \times 11,21 \times 688 = 401\ 049$ иорданских динаров (что составляет 572 927 долл. США);
- g) итого расходы на рядовой и офицерский состав: 572 927 долл. США + 2 108 425 долл. США = 2 681 352 долл. США.

38. Расходы на медицинскую эвакуацию авиатранспортом: согласно расчетам, стоимость каждой операции по эвакуации составит 2000 долл. США. Предполагаемое число пострадавших военнослужащих, рассчитанное на основе указанных выше усредненных показателей, должно составить $(206\ 193 : 1000) =$ примерно 206 человек, из которых 75 процентов потребуется эвакуировать с использованием авиатранспорта, т.е. примерно 155 человек. Таким образом, общие соответствующие расходы составят

$$155 \times 2000 = 310\ 000 \text{ долл. США.}$$

39. Стоимость заграждений

- a) Прямая проволока (в катушках): $45\ 000 \times 18,57 = 83\ 565 \text{ долл. США}$
- b) Металлический уголок длиной в шесть футов: $80\ 000 \times 5,36 = 428\ 800 \text{ долл. США}$
- c) Металлический уголок длиной в три фута: $30\ 000 \times 3,57 = 107\ 100 \text{ долл. США}$
- d) Проволочная спираль (в катушках): $500 \times 107,2 = 53\ 600 \text{ долл. США}$
- e) Общие расходы на заграждения: $1\ 425\ 150 \text{ долл. США}$

40. Расходы по обеспечению отдыха: в среднем примерно один динар в день на каждого трех военнослужащих рядового состава, т.е. $(362 : 3) \times 688 = 83\ 019$ иорданских динара (что составляет 118 599 долл. США).

41. Расходы на технику и оборудование: (включая плуги для разминирования, минные тралыщики, автомобили "Лэндовер" и грузовики) исчислены на основе ежедневных расходов по эксплуатации следующим образом:

a) плуг для разминирования: расходы по эксплуатации из расчета на один рабочий день: 110 иорданских динаров; общая стоимость составляет $110 \times 115 = 12\ 650 \times 6 = 75\ 900$ иорданских динаров (что равняется 108 429 долл. США);

b) минный тралыщик: расходы по эксплуатации из расчета на один рабочий день составляют 100 иорданских динаров; общая стоимость составляет $(100 \times 115) \times 6 = 69\ 000$ иорданских динаров (что равняется 98 572 долл. США);

c) "лэндоверы": $(35 \times 4) \times 688 = 96\ 320$ иорданских динаров (что равняется 137 600 долл. США);

d) грузовики грузоподъемностью в 2,5 тонны: $(18 \times 8) \times 688 = 99\ 072$ иорданских динара (что равняется 141 532 долл. США);

e) общая стоимость техники и оборудования: $108\ 429 \text{ долл. США} + 98\ 572 \text{ долл. США} + 137\ 600 \text{ долл. США} + 141\ 532 \text{ долл. США} = 486\ 133 \text{ долл. США.}$

42. Итого: $10\ 514\ 048 \text{ долл. США} + 2\ 681\ 352 \text{ долл. США} + 310\ 000 \text{ долл. США} + 1\ 425\ 150 \text{ долл. США} + 118\ 599 \text{ долл. США} + 486\ 133 \text{ долл. США} = 15\ 535\ 282 \text{ долл.}$

США (в среднем примерно 75 долл. США на каждую установленную мину), не включая расходы на специалистов и бухгалтерию.

IX. ПРОБЛЕМЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С РАЗМИНИРОВАНИЕМ

43. Проблемы, связанные с использованием инженерно-саперных подразделений

- а) Выделение на весьма длительный срок большей части войск инженерного корпуса для проведений операций по разминированию;
- б) увеличение процента поражения личного состава;
- с) износ большей части техники и оборудования инженерных войск в результате постоянной эксплуатации и возможности повреждений;
- д) трудность в обеспечении 100-процентной безопасности и, как следствие этого, проблемы с местным населением в будущем;
- е) невыполнение планов учебной подготовки участвующих подразделений;
- ф) высокие издержки операций по разминированию, особенно если учитывать необходимость выплаты компенсаций, а также преждевременный уход персонала в отставку в результате полученных ранений.

44. Проблемы безопасности и мобилизации: операции по разминированию, если учитывать протяженность границ Иордании с соседними странами и ограниченность имеющихся людских ресурсов, отрицательно скажутся на планах в сфере обороны и безопасности, полностью зависящих от использования человеческого фактора в осуществлении деятельности в этих областях.

X. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ОПЫТ ИОРДАНИИ И ЕЕ ВОЗМОЖНОЕ УЧАСТИЕ В МЕЖДУНАРОДНЫХ УСИЛИЯХ

45. Вооруженные силы Иордании накопили значительный опыт по разминированию минных полей и обезвреживанию отдельных мин и других взрывчатых устройств в результате продолжающейся вот уже более 40 лет работы в этой области.

46. Опыт Иордании может быть использован на международном уровне следующим образом:

- а) участие в подготовке сил Организации Объединенных Наций, действующих в районах, где установлены минные поля;
- б) практическое участие в деятельности оперативных групп сил Организации Объединенных Наций, фактических занимающихся разминированием, с предварительной скоординированной подготовкой этих оперативных групп к работе с минами, установленными в возможных районах операций;

с) возможное выделение саперных подразделений без ущерба для оказания обычной помощи подразделениям наших вооруженных сил, т.е. передача пяти оперативных групп, в каждую из которых входит по два офицера и десять военнослужащих других званий;

д) практический опыт показывает, что разминирование лучше всего проводить следующим образом:

- i) вручную, в тех случаях, когда мины установлены по определенной схеме;
- ii) с использованием минных тралщиков и плугов для разминирования при обезвреживании участков, на которых мины установлены в произвольном порядке.

ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ

[Подлинный текст на арабском языке]
[15 сентября 1994 года]

1. Ливийская Арабская Джамахирия хотела бы вновь заявить, что она приветствует резолюцию 48/7, принятую Генеральной Ассамблей на ее сорок восьмой сессии и касающуюся разминирования минных полей, оставшихся после вооруженных конфликтов. Она поддерживает шаги, предусмотренные в этой резолюции, и рассматривает ее как основу для предпринимаемых и разрабатываемых мер, направленных на то, чтобы позволить международному сообществу полностью и окончательно решить проблему мин и других неразорвавшихся устройств, которые остаются неразминированными и создают серьезные препятствия для нормального развития в гуманитарной, социальной и экономической областях и в области экологии.

2. Ливийская Арабская Джамахирия является одним из тех государств, которые по-прежнему стоят перед лицом этой серьезной проблемы. Впервые она столкнулась с ней после начала второй мировой войны, когда ее территория стала одним из основных театров военных действий. Она пережила ряд серьезных военных операций, в которых участвовали, с одной стороны, вооруженные силы стран "Оси", а с другой - вооруженные силы союзников. В ходе этих операций активно использовались мины и мины-ловушки самых различных типов; мины устанавливались по всей территории страны, в прибрежных районах и в территориальных водах. С окончанием второй мировой войны воюющие стороны покинули территорию Ливийской Арабской Джамахирии, оставив неразминированными обширные районы, в которых были установлены мины и мины-ловушки; они не оказали никакой помощи в разминировании и не предоставили карт, на которых указывалось бы расположение минных полей. Положение осложнялось еще и тем, что Ливийская Арабская Джамахирия не имела необходимого технического опыта для проведения операций по разминированию.

3. Одним из результатов этой необычной ситуации явилось то, что сохранение минных полей в Ливийской Арабской Джамахирии вызвало массовую гибель людей, нанесло огромный ущерб материальным ценностям, а также воспрепятствовало осуществлению ее планов развития и повлекло за собой увеличение расходов по реализации ее программы. Дать точную и окончательную оценку этим последствиям довольно трудно, однако результаты предварительного исследования, подготовленного ливийскими специалистами, показывают, что жертвы среди населения и ущерб, нанесенный материальным ценностям, за определенные периоды исчисляются следующими цифрами:

- a) жертвы среди населения

i)	погибло, 1940–1952 годы	3 780 человек
ii)	погибло, 1952–1975 годы	1 890 человек
iii)	получили увечья и стали инвалидами, 1940–1952 годы	3 290 человек
iv)	получили увечья и стали инвалидами, 1952–1975 годы	1 645 человек

Эта статистика охватывает мужчин, женщин и детей.

b) Материальный ущерб

i)	<u>Сектор животноводства (уничтожено в результате разрыва мин на заминированных участках в районах традиционного производства)</u>	
a .	верблюдов	75 000
b .	овец	36 250
c .	кош	12 500
d .	коров	1 250

Общий объем потерь в секторе животноводства оценивается на сумму примерно в 30 млн. ливийских динаров (л.д.) по ценам 1981 года.

ii) Производство нефти, 1952–1972 годы

a .	операции по разминированию трубопроводов	18 168 500 л.д.
b .	расходы департамента по освоению нефтяных месторождений	7 560 000 л.д.
c .	выплаты персоналу в связи с опасными условиями труда	<u>21 526 000 л.д.</u>

Итого

47 254 500 л.д.

iii) Сельскохозяйственный сектор

a .	расходы по разминированию отдельных районов	161 137 500 л.д.
b .	ущерб от неиспользования сельскохозяйственных земель, отведенных под выращивание зерна	511 472 110 л.д.
c .	разрушение колодцев и ущерб пастбищным землям	750 000 л.д.
d .	ущерб, нанесенный в результате задержек с реализацией планов развития	<u>325 000 000 л.д.</u>

Итого

998 359 610 л.д.

iv) Промышленный сектор

Оценить ущерб, нанесенный в результате того, что из-за присутствия мин разработка полезных ископаемых была остановлена, не удалось.

v) Сектор связи

Дороги и порты

2 500 000 000 л.д.

vi) расходы отдела ВВ Народного бюро по вопросам юстиции

1954-1972 годы

2 042 221 л.д.

4. Несмотря на то, что Ливийская Арабская Джамахирия предприняла огромные усилия в пределах своих средств и возможностей, она тем не менее пока не смогла ликвидировать минные поля, установленные на ее территории, из-за обширности заминированных районов, многообразия типов установленных мин и отсутствия карт и документов, в которых указывалось бы расположение минных полей, а также нехватки необходимого опыта для решения этой труднейшей проблемы. Эти минные поля продолжают представлять опасность, несмотря на то, что с момента их установления прошло много времени. Даже сегодня имеют место случаи, когда в тех или иных районах взрываются мины, время от времени их обнаруживают и на море. Ливийская Арабская Джамахирия запрашивала у бывших воюющих сторон, установивших минные поля, карты и документы, в которых указывалось бы их расположение, однако эти усилия пока не увенчались успехом, хотя в отдельных случаях и дали ограниченные результаты.

5. Ливийская Арабская Джамахирия сочла необходимым обратить внимание международного сообщества на эту проблему, уже доводившуюся ранее до сведения Генеральной Ассамблеи. Мы также ставили этот вопрос перед Движением неприсоединения, Организацией Исламская конференция (ОИК), Организацией африканского единства (ОАЕ) и Генеральной Ассамблей Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея рассмотрела его и приняла по нему ряд резолюций; Генеральный секретарь представил доклад по вопросу о материальных последствиях и их воздействии на окружающую среду в соответствии с резолюцией 3435 (XXX) Генеральной Ассамблеи.

6. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) приложила заслуживающие самой высокой похвалы усилия, подготовив доклады и исследование, запрошенные Генеральной Ассамблей. Можно было надеяться, что Организация Объединенных Наций продолжит свои усилия, однако они были приостановлены из-за отсутствия данных, хотя принятие резолюции 48/7 Генеральной Ассамблеи вновь вселило определенные надежды.

7. В этом контексте Ливийская Арабская Джамахирия организовала ряд симпозиумов у себя в стране и за рубежом, включая симпозиум, проведенный совместно с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в Женеве в период с 28 апреля по 1 мая 1981 года; выводы этого симпозиума можно было бы использовать на практике.

8. Ливийская Арабская Джамахирия хотела бы подтвердить следующее:

а) важность той роли, которую могла бы играть Организация Объединенных Наций в оказании содействия координации усилий, связанных с операциями по разминированию, особенно деятельности в области информации и подготовки кадров, призванной повысить эффективность

операций на местах; а также важность использования тех усилий, которые предпринимались органами системы Организации Объединенных Наций в прошлом, в частности ЮНЕП и ЮНИТАР;

б) стороны, установившие мины, должны выполнить свои обязанности; крайне важно, чтобы они пошли навстречу и предоставили карты и документы с указанием мест расположения минных полей, а также оказали необходимую техническую помощь в проведении операций по разминированию.

9. В заключение Ливийская Арабская Джамахирия хотела бы подчеркнуть, что в подписанном ею с Республикой Чад 4 апреля 1994 года Соглашении о практических методах осуществления решения, принятого Международным Судом в отношении территориального спора между ними, в статье 2 содержатся положения, касающиеся разминирования.

10. Ливийская Арабская Джамахирия будет и впредь прилагать все усилия по сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций с целью выработки эффективного решения этой серьезной проблемы.

МЕКСИКА

[Подлинный текст на испанском языке]
[6 июня 1994 года]

1. По мнению правительства Мексики, окончательное решение проблемы, порождаемой наличием мин и других невзорвавшихся устройств в различных регионах земного шара, заключается в полном запрещении производства, накопления, экспорта и распространения этого негуманного оружия, и именно в этом направлении следует направить усилия международного сообщества.

2. В этой связи целесообразно обратиться к тем государствам, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее присоединиться к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и к ее протоколам.

3. Необходимо неукоснительно уважать и соблюдать ограничения в отношении применения и установки мин и разминирования, предусмотренные в Протоколе II к Конвенции 1980 года.

4. Представляется необходимым, чтобы координацию деятельности по разминированию, включая деятельность региональных организаций в сфере своей соответствующей компетенции, осуществляла Организация Объединенных Наций – это позволило бы повысить эффективность операций на местах.

5. Целесообразно, чтобы в бюджетах операций по поддержанию мира в районах конфликтов с заранее установленным наличием мин предусматривались достаточные финансовые средства на деятельность по разминированию.

6. Мероприятия по разминированию должны осуществляться только по просьбе заинтересованного государства. Это касается как мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций в рамках операций по поддержанию мира, так и тех мероприятий, которые осуществляются другими межправительственными и неправительственными организациями.

7. Что касается целевого фонда для операций по разминированию, то, по мнению правительства Мексики, средства в такой фонд должны поступать только лишь в виде добровольных взносов, а его ресурсы следует использовать для поддержки мероприятий правительства и других учреждений, занимающихся данной деятельностью.

НИКАРАГУА

[Подлинный текст на испанском языке]
[22 июня 1994 года]

Природные условия

I. Общие особенности

Большая часть территории Никарагуа покрыта горами и имеет весьма изрезанный рельеф. Имеются также равнины и заливные луга, а также районы, подвергающиеся периодическим наводнениям. Большая часть минных полей размещается на пересеченной и затопляемой местности и расположена на высоте от 800 до 1500 метров над уровнем моря. Некоторые минные поля расположены в районах, подверженных наводнениям, и по этой причине неопределенное число мин изменило свое местоположение. Это происходило также и в результате оползней и эрозии почв.

В горных районах в течение почти девяти месяцев в году идут ливни, а климат является суховыем и влажным.

Земля покрыта буйной тропической растительностью.

Времен года как таковых в стране нет, но есть периоды дождей и периоды их отсутствия, что естественно влияет на климат, однако температура воздуха определяется главным образом высотой местности над уровнем моря, т.е. каждая местность, по сути, имеет собственный температурный режим.

II. Характеристики районов минирования

1. Северный пограничный сектор

1.1 Район между Пало-Гранде (87°01'15") и Сан-Педро-дель-Норте (86°52'55")

Рельеф: с точки зрения топографии местность является равнинной с неправильными возвышенностями, достигающими высоты от 100 до 1500 метров над уровнем моря.

Растительность: скудная, состоящая главным образом из гуиго, характерная для засушливой местности. В секторе Сан-Педро-дель-Норте растительность иная, состоящая в основном из сосны.

Климат: засушливый, осадков выпадает, как правило, мало, главная река - Гуасауле, протекающая по границе с Гондурасом.

Дорожная сеть: главной дорогой является шоссе Чинандега-Сомотильо-Синко-Пиньос-Сан-Рафаэль-дель-Норте.

1.2 Район между Сан-Педро-дель-Норте ($87^{\circ}01'15''$) и Вамбланом ($85^{\circ}44'55''$)

Рельеф: высота местности составляет от 300 до 2100 метров над уровнем моря, имеются равнинные участки в долине Дипильто, Халапе и Санта-Марии, где выращивается табак, злаковые, кукуруза, бобы и рис. Орошение производится главным образом за счет небольших рек, в том числе рек Потека, Дипилито и Макуэлисо.

Растительность: в больших количествах произрастает сосна, дуб и деревья других ценных пород.

Климат: влажный, дожди идут практически на протяжении всего года, в высотных районах температура достигает 18°C .

Дорожная сеть: Панамериканская автомагистраль, ведущая в пограничный пункт Лас-Манос, с ответвлениями в Ялагину и Окоталь, а также дорожная сеть, соединяющая Окоталь с Халапой и Теотекасинте.

2. Центральный сектор (департаменты Эстели, Хинотега и Матагальпа)

Рельеф: большая часть района расположена в горной местности, находящейся на высоте свыше 1500 метров над уровнем моря и включающей горные массивы Пеньяс-Бланкас, Самария, Киламбе и Чимборасо. В этом секторе протекают главные реки страны, в том числе Матагальпа, Бокай, Тума и Коко. Здесь же расположено искусственное озеро Апанас площадью 51 кв.км.

Растительность: произрастают дуб и сосна, а также деревья других ценных пород, чередующиеся с участками пашни, занятых под зерно, и пастбищами для скота.

Климат: очень влажный, дожди идут практически на протяжении всего года, зеленая растительность сохраняется практически постоянно. Температура воздуха низкая, в наиболее высотных районах достигает $18-20^{\circ}\text{ C}$.

Дорожная сеть: ответвления от Панамериканской автомагистрали, соединяющие Дарио, Себако, Эстели, Матагальпу и Хинотегу. Имеется дорожная сеть:

- Матагальпа - Матигуас - Рио-Бланко;
- Матагальпа - Тума - Васлала;
- Хинотега - Пуэбло-Нуэво - Бокай - Айяпаль;
- Палакагина - Сан-Хуан-де-Рио-Коко - Килали;

- Хинотега - Васвали;
- Эстели - Конкордия - Сан-Рафаэль-дель-Норте - Йали.

3. Южный пограничный сектор

3.1 Район Наранхо - Пеньяс-Бланкас - Лос-Чилес (85°41'15") и Сан-Хуан-дель-Норте (83°41'28")

Рельеф: сектор Пеньяс-Бланкас - Наранхо расположен практически на равнине, переходящей ближе к Тихому океану в возвышенности высотой до 600 метров со склонами крутизной 10-30 процентов. Основной рекой является Сапоа, питающаяся многочисленными притоками, вытекающими из озера Никарагуа.

Растительность: от Пеньяс-Бланкас к западу расположены участки саванны, чередующиеся с лесными массивами, в направлении Тихого океана произрастают редкие низкорослые леса генисаро, энтеролобиума и шерстяного дерева.

Климат: жаркий, с одним временем года и двумя сезонами - сухим и дождливым.

Дорожная сеть: главной дорожной артерией является шоссе, связывающее Ривас с Пеньяс-Бланкас и имеющее ответвления в Сан-Хуан-дель-Сур, Наранхо, Сапоа и Остиональ.

3.2 Район Сапоа - Лас-Каньас, расположенный вдоль границы с Коста-Рикой

Рельеф: практически равнинный, с небольшими возвышенностями высотой от 300 до 600 метров над уровнем моря, например, Серро-эль-Диабло, Серро-Пескадо и Серро-Тигра. Характеристики аналогичны сектору Пеньяс-Бланкас - Наранхо.

Растительность: густая, характерная для лесостепи, большое число ценных пород древесины. Район основных лесных запасов страны, располагающий условиями для животноводства и выращивания традиционных культур.

Климат: влажный, с частыми проливными дождями.

Дорожная сеть: развита слабо; всепогодные дороги связывают Акайяпа, Моррито и Сан-Карлос. Основной из основных транспортных артерий является река Сан-Хуан, по которой проходит граница с Коста-Рикой.

III. Другие сведения

a) Характеристики мин

Мины, установленные на территории Никарагуа, а также в пограничных районах Коста-Рики и Гондураса, имеют следующие технические характеристики:

Общие технические данные

Тип мин	Страна происхождения	Тип взрывателя
ПТМ PTM1-K	Чехословакия	RO-5 и актив. RO-3
ППМ PPM1-SP-11	Чехословакия	RO-8, MUV-2, EM-1
ППМ PMN	СССР	Взрыватель MD-9
ППМ PMN-2	СССР	Комбинированный взрыватель
ППМ M/969	Португалия (бельгийского производства)	Комбинированный взрыватель

В ходе военного конфликта, охватившего Никарагуа, были установлены мины в следующих количествах:

Наличие и размещение минных полей

№п/п	Местонахождение объектов	Протяженность минных полей (в км)	Число объектов	Число мин
1.	Объекты во внутренних районах страны	45,3	318	55 049
2.	Северная граница	145	425	55 957
3.	Южная граница	15	98	4 845
	Итого	205,3	839	115 851

IV. Программа разминирования в Никарагуа

В апреле 1993 года правительство Никарагуа с помощью Организации американских государств (ОАГ) и Межамериканского совета обороны (МСО) в соответствии с соглашением, подписанным 31 марта 1993 года в Вашингтоне, приступило к осуществлению плана разминирования в центральных районах страны. План предусматривал этап подготовки пяти саперных взводов, которые будут осуществлять разминирование и обезвреживание минных полей, и этап осуществления операций.

Этап осуществления операций по разминированию включал обезвреживание мин, установленных на следующих объектах:

Сводная таблица объектов разминирования

№№ п/п	Тип объекта	Подразделение							Число мин		
		МРЦ 1	МРЦ 2	МРЦ 4	МРЦ 5	МРЦ 6	Мото- мех. диви- зия	Морской патруль СНА	Всего	Нажим- ного действия	Оско- лочных
1.	Опоры ЛЭП	97			105	92			294	13 300	
2.	Электростанции (электропод- станции)				1	3			4	5 707	
3.	Населенные пункты и кооперативы					6			6	11 872	604
4.	Мосты					3			3	1 206	
5.	Антенные сис-темы и опры				1	1			2	2 151	
6.	Склады	—	—	—	—	—	—	—	1	2 957	—
Итого		<u>97</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>107</u>	<u>105</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>310</u>	<u>37 193</u>	<u>604</u>
											<u>37 797</u>

Согласно плану этот этап должен был продолжаться около двух лет.

В ходе осуществления этих операций с помощью ОАГ/МСО удалось обезвредить и уничтожить мины на следующих объектах.

Результаты операций по разминированию, осуществленных
под контролем МСО

№№ п/п	Число разминированных объектов	Число уничтоженных мин	Разминированные площади (в кв.м)
1.	60	2 375	27 649

15 ноября 1993 года в силу проблем финансового характера Организация американских государств и Межамериканский совет обороны вынуждены были вывести свой персонал и приостановить осуществление программы помощи в обезвреживании и уничтожении мин в Никарагуа.

Стремясь справиться с задачами, поставленными на первом этапе Плана разминирования национальной территории, армия продолжала операции, не получая ни технической, ни финансовой помощи, и за указанный период ей удалось достичь следующих результатов:

Результаты операций по разминированию, осуществленных СНА
после ухода МСО

№ п/п	Число разминированных объектов	Число уничтоженных мин	Разминированные площади (в кв. м)
1	68	4 139	35 193

Общие результаты операций по разминированию за 7 месяцев

№ п/п	Число разминированных объектов	Число уничтоженных мин	Разминированные площади (в кв. м)
1	128	6 514	62 847

В ходе этих операций два человека погибли и шестеро получилиувечья.

Операции были прерваны по инициативе армии, поскольку на цели разминирования не были выделены средства ни по регулярному бюджету, ни из каких-либо внебюджетных источников.

После семи месяцев проведения операций сохраняется следующая ситуация с наличием мин:

Наличие и расположение минных полей

№ п/п	Местонахождение объектов минирования	Протяженность мин- ных полей (в км)	Число объектов	Число мин
1.	Объекты во внутренних районах страны		190	48 535
2.	Северная граница	145	425	55 957
3.	Южная граница	15	98	4 845
	Итого	<u>160</u>	<u>711</u>	<u>109 337</u>

Были разминированы следующие объекты:

а) МРЦ 1: 55 опор ЛЭП национальной энергетической системы

1 населенный пункт (поселок)

1 антенная система

- б) МРЦ 5: 24 опоры ЛЭП национальной энергетической системы
- с) МРЦ 6: 46 опор ЛЭП национальной энергетической системы

1 гидроэлектростанция (частичное разминирование)

128 разминированных объектов

Потребности оснащения СНА для операций по разминированию
(по нормам саперного взвода) а/

№ п/п	Наименование	Единица измерения	Требуемое количество	Всего	Примечания
I. Походное снаряжение					
1.	Походные палатки				
a)	T-5	шт.	1		
b)	T-10	шт.	4		
c)	T-20	шт.	1		
II. Оборудование связи					
2.	Переносное радиопереговорное устройство	шт.	4		С аккумуляторами и соответствующими зарядными устройствами
III. Саперное снаряжение					
3.	Взрывчатое вещество	кг	100		THT
4.	Бикфордов шнур	м	1 000		Количество определено в расчете на месяц работы одного взвода
5.	Электрические взрыватели	шт.	50		
6.	Пиротехнические взрыватели	шт.	50		
7.	Механические зажигательные устройства	шт.	50		
8.	Изоляционная лента	м	200		

№ п/п	Наименование	Единица измерения	Требуемое количество	Всего	Примечания
V.	<u>Специальное оборудование</u>				
9.	Миноискатели	шт.	5	AN/PSS-12	
10.	Защитные очки	шт.	20	Защитные линзы	
11.	Защитные костюмы	шт.	5	Защитные жилеты	
VI.	<u>Прочее</u>				
12.	Оклады	Кордобы	25 000	25 000	На один взвод (в месяц)
13.	Страхование жизни				В зависимости от полученной травмы. Размер определяется страховой компанией
14.	Сухие пайки	шт.	272		

а/ Для справки: на операции СНА силами пяти взводов в течение семи месяцев было израсходовано 2 346 867 кордоб, помимо затрат на взрывчатые вещества и зажигательные устройства.

Выводы

1. При формировании Специального подразделения по разминированию (СПР) было создано и обучено 5 саперных взводов по 22 специалиста и 12 человек вспомогательного персонала каждый, из которых 50–60 процентов составляли кадровые военнослужащие, а остальные 50–40 процентов были наняты по контракту.

После того как осуществление плана по указанным причинам было прервано, СПР было сокращено до трех саперных взводов, должным образом укомплектованных и оснащенных для выполнения задач по разминированию. Они полностью состояли из кадровых военнослужащих, которые принимали участие в операциях по разминированию. Каждый взвод насчитывал 23 человека (командир взвода, три отделения из семи саперов каждое и один водитель) и входил в постоянную структуру резерва главного командования.

2. Операции по разминированию позволили участвовавшим в осуществлении плана подразделениям накопить большой опыт.

3. В случае возобновления осуществления национального плана по разминированию с международной помощью следует рассмотреть вопрос о задействовании механических средств разминирования, поскольку в некоторых районах применение таких средств возможно и позволяет свести к минимуму риск несчастных случаев. Кроме того, остается открытой возможность приобретения за счет безвозмездных взносов и помощи более надежных костюмов индивидуальной защиты.

4. Семимесячный опыт операций свидетельствует о том, что наилучшим периодом года для проведения операций по разминированию являются сухие месяцы (5 месяцев, с января по май).

5. За счет совершенствования методов разминирования (обнаружения и уничтожения) удалось добиться снижения процента несчастных случаев. Так, за первые четыре месяца работ доля пострадавших из общего числа вовлеченных в операции саперов составила около 12 процентов, после временного прекращения операций этот показатель сократился до 2 процентов.

6. СНА располагает информацией приблизительно по 75 процентам минных полей, подлежащих уничтожению.

7. Для продолжения программы помощи в разминировании необходимо обеспечить стабильное финансирование, которое гарантировало бы выплату окладов личному составу, страхование жизни от несчастных случаев, приобретение взрывчатых, зажигательных и горючих веществ, а также специального защитного оборудования и средств обнаружения мин.

Перечень саперного оборудования, переданного межамериканским советом обороны сандинистской народной армии

<u>№ п/п</u>	<u>Наименование</u>	<u>Всего</u>
1.	Плоскогубцы	15
2.	Батареи 6-вольтовые типа "Yuasa"	4
3.	Сумка для взрывчатых веществ	15
4.	Красные сигнальные флаги	10
5.	Каски	130
6.	Катушка DR-8	15
7.	Сигнальная лента длиной 1000 футов с крюком	48
8.	Белая сигнальная лента длиной 500 футов	9
9.	Измерительная лента длиной 100 футов	15
10.	Измерительная лента длиной 6 футов	15
11.	Красные флюоресцентные конусы	160
12.	Мастерки малые	10
13.	Мастерки большие	5
14.	Мастерки большие	30
15.	Нейлоновый канат (1200 футов в рулоне)	5
16.	Походные кровати	10
17.	Металлические катушки с кабелем длиной 500 футов	12
18.	Серые защитные жилеты	20
19.	Задиры жилеты	115
20.	Миноискатель (Set mine PSS)	20
21.	Пластмассовый футляр с 10 неэлектрическими фитилями	30
22.	Взрыватель M-34	15

<u>№ п/п</u>	<u>Наименование</u>	<u>Всего</u>
23.	Электрогенераторы "Хонда"	4
24.	Багор	4
25.	Деревянный топор	10
26.	Набор отверток (шесть штук)	5

27.	Набор для ремонта аккумуляторов	4
28.	Защитные очки (protective optics)	29
29.	Мачете	10
30.	Ручки для ношения катушки DR-8	15
31.	Древко для сигнальных флагков	17
32.	Маркеры для обозначения мин	510
33.	Ножи "Swiss Victorinox"	30
34.	Пробник (Test set Brasting)	15
35.	Защитная обувь	23
36.	Лопаты с длинным деревянным древком	18
37.	Защитные штаны	20
38.	Мехи (Husqvarna 140 В)	15
39.	Металлические сигнальные треугольники	60
40.	Ножницы для резки проволоки и металла	15
41.	Походная палатка	5

Фактическое наличие специального оборудования для разминирования

<u>№ п/п</u>	<u>Наименование</u>	<u>Единица измерения</u>	<u>Количе- ство</u>
I. Специальное защитное снаряжение			
1.	Защитный жилет	шт.	18
2.	Штаны	шт.	18
3.	Защитная обувь	пара	20
4.	Защитные очки	пара	10
5.	Защитные жилеты	шт.	106
6.	Защитные каски	шт.	126
II. Технические средства			
1.	Миноискатели	шт.	13
2.	Взрыватели	шт.	11
3.	Пробники	шт.	12
6.	Сумка для взрывчатых веществ	шт.	14
7.	Металлический шлем	шт.	145
8.	Сигнальные конусы	шт.	85
9.	Желтая лента	рулон	21
10.	Измерительная лента, 100 футов	шт.	8
11.	Катушка с кабелем	шт.	9
15.	Якори	шт.	13

<u>№</u> <u>п/п</u>	<u>Наименование</u>	<u>Единица измерения</u>	<u>Количество</u>
16.	Белая лента	рулон	5
17.	Проволока однорядная Мехи	рулон шт.	12 15
	Электрогенераторы "Хонда"	шт.	4
III.	<u>Инструменты</u>		
2.	Лопаты	шт.	18
3.	Мачете	шт.	10
8.	Топоры	шт.	10
10.	Ножницы для резки проволоки	шт.	12
12.	Мастерок	шт.	11
13.	Красные флагги	шт.	7
IV.	<u>Походное снаряжение</u>		
1.	Походные палатки, США	шт.	3
12.	Рюкзаки медицинские	шт.	5

НОРВЕГИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июля 1994 года]

1. Правительство Норвегии серьезно озабочено расширяющимся применением противопехотных наземных мин в районах конфликтов. Первыми жертвами наземных мин становятся невооруженные гражданские лица. Особенно сильно страдают дети. Наземные мины оказывают опустошительное воздействие на все общество в целом, превращая целые районы в десятилетиями не используемые земли, не давая возможности беженцам и перемещенным внутри страны лицам вернуться на родину, тормозя развитие и восстановление.

2. Правительство Норвегии делает крупные взносы на деятельность по разминированию в пострадавших от войны районах. С 1989 года правительство в рамках оказания гуманитарной помощи сделало взносы на общую сумму 96 млн. норвежских крон (14 млн. долл. США) на проведение операций по разминированию в Афганистане, Камбодже, Мозамбике, Анголе, Эритрее, Сомали и северном Ираке.

3. Средства направляются через систему Организации Объединенных Наций в поддержку таких агентств Организации Объединенных Наций, как Управления Организации Объединенных Наций по

координации помощи Афганистану, и норвежских неправительственных организаций, как например, Помощь норвежского народа (ПНН). Операции ПНН по разминированию осуществляются в тесном сотрудничестве с операциями Организации Объединенных Наций или являются составной частью таких операций. Операции ПНН включают разминирование, подготовку местных саперов и руководителей, осуществление программ информирования о минной угрозе и распространение общей информации о минах.

4. Норвежское правительство приветствует создание в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций скоординированной программы разминирования. Это первый важный шаг в деятельности Организации Объединенных Наций по координации всех операций по разминированию.

5. В порядке укрепления вклада Организации Объединенных Наций в решение проблем, связанных с разминированием, правительство Норвегии поддерживает предложение о создании центральной базы данных о разминировании в рамках подразделения по разминированию.

6. Норвежское правительство также выступает в поддержку предложения о создании добровольного целевого фонда для финансирования программ в области информации и подготовки персонала по вопросам разминирования и содействия проведению операций по разминированию.

СЛОВЕНИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июня 1994 года]

1. С проблемой наличия мин и других невзорвавшихся устройств Словения сталкивается со временем первой мировой войны: в районе фронта Сока-Изонцо ежегодно обнаруживают 8000 кг невзорвавшихся артиллерийских снарядов.

2. Количество невзорвавшихся мин и других устройств, оставшихся после второй мировой войны и после войны за независимость Словении (июнь–июль 1991 года), относительно меньше.

3. В ходе войны 1991 года югославская армия создавала минные поля вокруг большинства военных объектов и в других районах Словении. Невзорвавшиеся устройства были большей частью обезврежены в 1992 году силами гражданской обороны Словении и словенской армии.

4. Меры безопасности в отношении мин и других невзорвавшихся устройств в Словении осуществляются в рамках программы гражданской обороны Республики Словении. С этой целью создано и оснащено восемь подразделений гражданской обороны, насчитывающих в своих рядах 130 военнослужащих. Особый упор делается на подготовке и обучении военнослужащих.

5. В ходе операций по разминированию накоплен существенный опыт. Сознавая важность укрепления международного сотрудничества в вопросах разминирования, Словения сохраняет интерес к обмену опытом с другими государствами – членами Организации Объединенных Наций. По мнению Словении, важно укрепить роль Организации Объединенных Наций в усилиях по разминированию, и она готова сотрудничать в осуществлении таких усилий.

ШРИ-ЛАНКА

[Подлинный текст на английском языке]
[10 августа 1994 года]

Правительство Шри-Ланки поддерживает идею создания целевого фонда для финансирования программ в области информации и подготовки персонала по вопросам разминирования и содействия проведению операций по разминированию. Правительство Шри-Ланки также разделяет мнение о том, что этот фонд должен пополняться за счет взносов стран-экспортеров мин и добровольных взносов государств-членов.

ШВЕЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[3 августа 1994 года]

1. С наличием миллионов наземных мин, поражающих главным образом гражданское население, несущих смерть,увечья и опустошение больших территорий, мириться невозможно. В то время как число сухопутных мин постоянно растет, деятельность по разминированию проводится в неприемлемо малых масштабах.

2. Необходимо существенно расширить деятельность по разминированию, однако в то же время эту проблему следует решать и другими путями. Целесообразно, например, рассмотреть вопрос о законности применения наземных мин. Необходимо усилить положения Конвенции 1980 года о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и ее Протокола о наземных минах, и в этой связи огромное значение будет иметь предстоящая Конференция по рассмотрению действия Конвенции. Международный запрет на применение противопехотных наземных мин является единственным реальным путем решения гуманитарных проблем, порождаемых применением таких мин.

3. В восстановлении заминированных участков территории путем оказания технической помощи, международного финансирования деятельности по разминированию и усиления координации деятельности по разминированию должны участвовать не только государства, пострадавшие от наличия наземных мин, но и все международное сообщество.

4. На операции по разминированию, главным образом в Афганистане, Камбодже и Мозамбике, правительство Швеции выделило около 10 млн. долл. США. Швеция готова и впредь оказывать поддержку операциям по разминированию, предоставляя денежные средства на финансирование международных программ. В операциях по разминированию может быть задействовано некоторое число национальных экспертов, предоставляющих технические консультации и проводящих подготовку к деятельности по разминированию.

5. Необходимы дальнейшие исследования для разработки новых методов обнаружения и обезвреживания мин, которые повышали бы эффективность таких операций. Недавно шведское правительство приняло решение о поддержке разработки механического приспособления для разминирования, которая будет финансироваться из бюджета на сотрудничество в целях развития. Научно-исследовательское управление национальной обороны прилагает неустанные усилия по разработке новой технологии разминирования. Научные исследования по вопросам разминирования являются одной из тех областей, в которых полезную роль призвано сыграть международное сотрудничество. Министерства обороны Швеции и Германии совместно разрабатывают пятилетнюю программу в этой области. Научные исследования сосредоточены на методах наземного и воздушного наблюдения в целях обнаружения и обезвреживания наземных мин. В июне текущего

года Научно-исследовательское управление национальной обороны организовало международный семинар технических экспертов по вопросам обнаружения и обезвреживания снарядов в ходе международных операций.

6. Необходимо подчеркнуть важное значение координации операций по разминированию в рамках системы Организации Объединенных Наций, и в этой связи создать центр Организации Объединенных Наций для координации такой деятельности. За исключением операций по разминированию в рамках операций по поддержанию мира ответственность за решение этих вопросов следует возложить на Департамент по гуманитарным вопросам в Центральных учреждениях. Перед экспертом по разминированию, которого недавно назначил Генеральный секретарь, стоит важная задача предоставления консультаций по этим вопросам.

7. Швеция поддержала бы идею создания постоянного наблюдательного органа по Конвенции 1980 года об обычном оружии и протоколам к ней. Такой орган должен состоять из государств – участников Конвенции и постоянно следить за осуществлением ее положений, расследуя заявления об их нарушениях и, в частности, о нарушениях Протокола II к ней.

8. Крайне полезным было бы создание глобальной базы технических данных о минах и других боеприпасах в связи с операциями по разминированию. В реестр могла бы включаться информация о заминированных территориях и установленных минах, а также о том, в какой мере соответствующие территории освобождены от мин. Швеция готова предоставить для такой базы данных всю имеющуюся у нее информацию.

УКРАИНА

[Подлинный текст на английском языке]
[8 июня 1994 года]

1. Являясь одним из соавторов резолюции 48/7 от 19 октября 1993 года, озаглавленной "Помощь в разминировании", правительство Украины уделяет этому вопросу большое внимание.

2. Со времен второй мировой войны и до настоящего времени в украинской земле остается огромное число невзорвавшихся мин и снарядов, которые по-прежнему создают реальную угрозу для людей.

3. По мнению Украины, в рамках системы Организации Объединенных Наций целесообразно создать координационный центр, способный объединить усилия региональных организаций по разминированию и, в частности, предоставлять информацию о характеристиках различных типов мин и других взрывных устройств, особенностях их обезвреживания в воде и на земле.

4. Все заинтересованные страны могут рассмотреть возможность создания специальных групп (подразделений) для решения задач по обезвреживанию взрывных устройств на своих территориях, а также на территории других стран в рамках миротворческой деятельности под эгидой Организации Объединенных Наций.

5. Координационный центр мог бы содействовать сбору информации о разработке новых средств обнаружения взрывных устройств и о способах их обезвреживания. Он мог бы также создать механизм использования указанных специальных национальных подразделений по разминированию в решении соответствующих задач на территории других стран по просьбе Организации Объединенных Наций.

6. Такой механизм должен предусматривать также систему стимулов и социальной защиты для участвующего персонала.

ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ

[Подлинный текст на арабском языке]
[4 мая 1994 года]

1. Изучив резолюцию 48/7 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Помощь в разминировании", Объединенные Арабские Эмираты хотели бы заявить следующее.

2. Объединенные Арабские Эмираты согласны с тем, что данная резолюция является важной инициативой Организации Объединенных Наций по смягчению отрицательных последствий нарушения некоторыми сторонами вооруженных конфликтов норм международного права, касающихся применения обычного и необычного оружия.

3. В последнее время и особенно в ходе войны между Ираком и Ираном и войны за освобождение Кувейта и после них Объединенные Арабские Эмираты серьезно затрагивает проблема появления в больших количествах морских мин в их территориальных водах и вблизи от побережья континентальной части и принадлежащих им островов.

4. Сохраняющееся наличие морских мин и невзорвавшихся устройств создает все большую угрозу для жизни людей, затрудняет деятельность компаний в наших территориальных водах и на островах и создает опасность для международного мореплавания.

5. В сотрудничестве с пограничной и береговой охраной вооруженные силы Объединенных Арабских Эмиратов прилагают значительные усилия для обнаружения и обезвреживания этих мин, сохранения жизни и имущества и содействия международному судоходству в районе Арабского залива.

6. Объединенные Арабские Эмираты выступают за сотрудничество с Организацией в осуществлении соответствующей программы путем:

а) создания и задействования механизма наблюдения за международными водами в районе Залива для обнаружения мин и невзорвавшихся устройств, оставшихся после войны между Ираком и Ираном и войны в Заливе;

б) разработки и усовершенствования оборудования для поиска и уничтожения мин;

с) организации в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций учебных курсов высокого уровня для лиц, занимающихся разминированием мин и невзорвавшихся устройств, с целью использования опыта промышленно развитых стран в этой области;

д) введения более суровых санкций против государств, военно-морские подразделения которых совершают такого рода нарушения в международных водах или в территориальных водах третьего государства;

е) разработки Организацией Объединенных Наций графика оказания помощи в обнаружении, идентификации и обезвреживании мин и невзорвавшихся устройств в территориальных водах и на побережье Объединенных Арабских Эмиратов".

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ УЧРЕЖДЕНИЙ, ИМЕЮЩИХ СТАТУС
НАБЛЮДАТЕЛЯ ПРИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ ПО ЗАПРЕЩЕНИЮ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ

[Подлинный текст на английском языке]
[29 апреля 1994 года]

На деятельность по разминированию в рамках гуманитарной и социально-экономической помощи действие Договора Тлателолко не распространяется, и поэтому Организация не может предоставить информацию по данному вопросу.

СОВЕТ ЕВРОПЫ

[Подлинный текст на английском языке]
[20 мая 1994 года]

На межправительственном и межпарламентском уровнях Совета Европы данный вопрос не рассматривался.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОМИТЕТ КРАСНОГО КРЕСТА

[Подлинный текст на английском языке]
[26 мая 1994 года]

1. Будучи гуманитарной организацией, главная задача которой заключается в защите жертв вооруженных конфликтов и оказании им помощи, Международный комитет Красного Креста (МККК) серьезно озабочен проблемой наличия мин. Делегаты МККК и его медицинские группы на местах сталкиваются с неимоверными человеческими страданиями, причиняемыми таким видом оружия и усугубляемыми отсутствием достаточного медицинского опыта и инфраструктуры для надлежащего лечения и реабилитации.

2. Для рассмотрения различных аспектов данной проблемы, а именно правового, медицинского, социально-экономического и технического, и разработки предложений о путях исправления создавшейся ситуации МККК организовал в Монтрё в апреле 1993 года симпозиум, в докладе о работе которого изложены вопросы, затронутые в резолюции 48/7 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, в январе 1994 года в Женеве МККК провел совещание военных экспертов по вопросу о целесообразности применения противопехотных мин.

3. Результаты этого совещания вместе с наработками симпозиума в Монтрё включены во всеобъемлющий доклад, представленный МККК Группе правительственный экспертов, созданной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций для подготовки Конференции по рассмотрению действия Конвенции 1980 года по обычным вооружениям. Этот доклад был издан Секретариатом Организации Объединенных Наций в качестве справочного документа для второй сессии Группы правительственных экспертов (CCW/CONF.1/GE/6 от 6 мая 1994 года).

ЛИГА АРАБСКИХ ГОСУДАРСТВ

[Подлинный текст на арабском языке]

/ . . .

[6 июня 1994 года]

1. С большим интересом Лига ознакомилась с письмом от 23 марта, в котором подчеркивалось важное значение координации деятельности всех организаций и органов на различных уровнях с целью исправления исключительно серьезной ситуации, порождаемой наличием невзорвавшихся мин во многих районах, ставших местом вооруженных конфликтов, поскольку такие мины были и остаются причиной гибели иувечий многих ни в чем не повинных гражданских лиц (хорошо известным примером является Рабта, район Тобрука, Ливийская Арабская Джамахирия).

2. Стремясь к развитию сотрудничества между нашими организациями и Организацией Объединенных Наций, в частности в гуманитарной, социально-экономической областях и в области развития, а также в осуществлении связанной с ними деятельности, высоко оценивая неустанные усилия Организации Объединенных Наций в осуществлении гуманитарной деятельности, Лига безоговорочно поддерживает мнение Организации Объединенных Наций о важности и безотлагательности координации мероприятий, сказывающихся на развитии и благосостоянии человека.

3. Что касается создания добровольного целевого фонда, которое призвано стать крупным шагом в решении вопроса разминирования, то рассматривать финансовые аспекты следует после разработки концепции комплексной программы, которую после изучения и обсуждения примут все заинтересованные стороны, в частности те государства, на территории которых имели место боевые действия во время второй мировой войны и которые стали ареной других вооруженных конфликтов и не располагают планами и картами районов, где до сих пор находятся невзорвавшиеся мины.

4. Поскольку в расширенных совещаниях по сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств участвуют все специализированные учреждения и организации двух сторон, а их повестки дня охватывают все сферы сотрудничества в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи о сотрудничестве, Лига считает целесообразным подготовить соответствующий материал, в который будут включены все необходимые данные, для представления на расширенном совещании в будущем году.

ОРГАНИЗАЦИЯ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ

[Подлинный текст на английском языке]
[16 мая 1994 года]

1. В резолюции AG/Res.1191 (XXII-0/92) содержится просьба к Генеральному секретарю Организации американских государств (ОАГ) о создании фонда для зачисления взносов и объявленных взносов государств, которые готовы сотрудничать в операциях по разминированию в Центральной Америке. Со своей стороны, Комиссия по безопасности в Центральной Америке обратилась к Генеральному секретарю с просьбой разработать программу сотрудничества в освобождении земли Центральной Америки от взрывных устройств, установленных в этом регионе. Наконец, по предложению министров иностранных дел Гватемалы, Гондураса, Коста-Рики и Никарагуа Генеральный секретарь просил Межамериканский совет обороны подготовить национальные планы сотрудничества, которые позволили бы ему ответить на эти просьбы.

2. Осуществление Программы помощи в разминировании началось в Никарагуа с обезвреживания более 6500 мин в районе вокруг опор линии высокого напряжения, идущей от центральноамериканской электростанции. Учитывая рельеф местности и другие характеристики района, существенно затрудняющие обеспечение материально-технической поддержки работающих

/ . . .

там взводов, была проделана большая работа по осуществлению плана, причем достигнутые результаты превышали поставленные задачи. В докладах CR/INF.3571/94 и Corr.1 и Add.1-4 ОАГ изложены подробные сведения о проведении этих мероприятий и достигнутых результатах.

3. Началась также закупка материалов и военного снаряжения в порядке подготовки к осуществлению планов помощи в Гондурасе и Коста-Рике. На эти цели в бюджете выделено 1 550 434 долл. США.

4. Правительство Республики Суринам обратилось к Генеральному секретарю с просьбой о направлении специальной миссии помощи ОАГ для подтверждения отсутствия мин и других взрывных устройств или обезвреживания и разминирования четырех основных районов и других возможных "серых зон", где могли оказаться мины и взрывные устройства. В 1994 году в сотрудничестве с бразильской национальной армией миссия вместе с национальной армией Республики Суринам провела работу по осуществлению программы разминирования в этой стране.

Программа помощи в разминировании в Центральной Америке

5. На своей двадцать второй сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря создать специальный фонд для зачисления взносов и объявленных взносов тех стран, которые готовы сотрудничать в операциях по разминированию в Центральной Америке (AG/Res.1191 (XXII-0/92)).

6. На заседании Комиссии по безопасности в Центральной Америке, состоявшемся в Сан-Сальвадоре 15-16 июня 1992 года, к Генеральному секретарю была обращена просьба о расширении программы разминирования в Никарагуа и включении в нее других государств Центральной Америки (Гватемалы, Гондураса, Коста-Рики и Сальвадора). Это решение было подтверждено просьбами министров иностранных дел каждого государства, направленными Генеральному секретарю. В свою очередь, Генеральный секретарь обратился к Межамериканскому совету обороны с просьбой о помощи в распространении программы разминирования в Никарагуа на другие страны центральноамериканского региона в соответствии с национальными планами каждой из этих стран. Программа должна была осуществляться силами национальной армии каждого государства, а в случае Коста-Рики - специальным персоналом.

7. Учитывая просьбу правительств центральноамериканских государств об оказании помощи в разминировании, согласие на участие в этой программе организации Партнерство за демократию и развитие, резолюцию Генеральной Ассамблеи, решение Комиссии по безопасности в Центральной Америке и принимая во внимание также потребности в финансировании такой помощи, в июле 1992 года Генеральный секретарь обратился к государствам-членам, которые в состоянии были сотрудничать в этих вопросах, а также к государствам-наблюдателям при Организации и членам Партнерства за демократию и развитие с просьбой информировать его о возможностях выделения средств на осуществление программы разминирования в странах Центральной Америки.

8. Положительные ответы были получены от правительств Аргентины, Бразилии, Колумбии, Перу, Уругвая и Чили, которые предложили выделить офицеров вооруженных сил для руководства и наблюдения за операциями по оказанию помощи в разминировании в Никарагуа. Правительства Гватемалы и Гондураса также выделили офицеров вооруженных сил.

9. Были предоставлены средства на безвозмездной основе правительствами Германии, Испании, Нидерландов, Франции, Швеции, Японии и особенно Соединенных Штатов. Специальное военное снаряжение было предоставлено Российской Федерацией. Безвозмездно выделенные средства позволили оказать помощь Сандинистской народной армии в обезвреживании около 2500 мин в

районе вокруг центральноамериканской гидроэлектростанции и опор линий высокого напряжения в районах Эстели, Хинотега и Себако. Подробная информация об этих операциях содержится в докладе об осуществлении программы помощи в разминировании в Никарагуа.

10. В связи с программой помощи в разминировании в Гондурасе Генеральный секретарь 24 сентября 1993 года направил правительству этой страны соответствующий план. В последовавшем 2 ноября 1993 года ответе министр иностранных дел информировал Генерального секретаря об утверждении этого плана его правительством. 9 декабря 1993 года Генеральный секретарь сообщил министру иностранных дел о том, что им принимаются меры по мобилизации финансовых средств для предусмотренной деятельности.

11. В плане разминирования для Гондураса, подготовленном Межамериканским советом обороны и соответствующем приоритетам, которые определены правительством Гондураса, содержится техническое описание операции по оказанию помощи в разминировании взрывных устройств, а также излагается бюджет программы.

12. Меры, принятые Генеральным секретарем по обеспечению сотрудничества в осуществлении программы разминирования в Центральной Америке в соответствии с резолюцией AG/Res.1191 (XXII-0/92) Генеральной Ассамблеи, требуют мобилизации для специального фонда, созданного в соответствии с этой резолюцией, 3 200 000 долл. США.

13. Продолжение этого крупнейшего мероприятия в Центральной Америке зависит от финансирования и специальных взносов правительств в 1994 году. Нет необходимости напоминать о том, что мины различных типов, установленные на земле Центральной Америки, стали дестабилизирующим фактором, поскольку могут подорвать социально-экономическую инфраструктуру сельских районов и способствовать опустошению населенных пунктов, а это в свою очередь может привести к серьезным последствиям для мира и порядка в регионе.

/...